

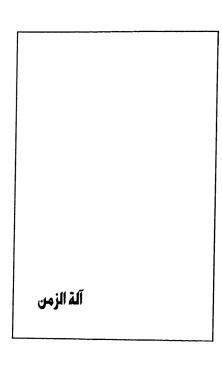


الأدب العالمي للناشئين

A Calling as Inca







آلـــة الــزمـــن هــ. ج ويلز

ترجمة: محمد العزب موسى



مهرجان القراءة للجميع ٩٧ مكتبة الأسرة برعاية السيحة سوزاق مبارك (الأدب العالمي للناشئين)

> ألة الزمن هـ چ ويلز

ت: محمد العزب موسى الجهات المشتركة:

جمعية الرعاية المتكاملة المركزية وزارة الثقافة

الغلاف وزارة الإعلام الإنسراف الفني: وزارة التعليم

للفتان محمود الهندى وزارة الإدارة المحلية المشرف العام

المجلس الأعلى للشبياب والرياضة د. سلمير سرحان التنفيذ: الهيئة المسرية العامة الكتاب



مقدمة

وهكذا تمضى مسيرة مكتبة الأسرة لتقدم فى عامها الرابع تسع سلاسل جديدة تضم روائع الفكر والإبداع من عيون كتب الآداب والفنون والفكر فى مختلف فروع المعرفة الإنسانية، تروى تعطش الجماهير الثقافة الجادة والرفيعة، وتنضم إلى مجموعة العناوين التى صدرت خلال الأعوام الثلاث الماضية لتغطى مساحة عريضة من بحور المعرفة الإنسانية، ولتقطع بأن مصر غنية بتراثها الأدبى والفكرى والإبداعى والعلمى، وان مصر على مر التاريخ هى بلاد الحكمة والمعرفة والفن والحضارة معترية فى المكان وعبقرية لؤيدارا على كر

سـوزان مبـارك

على سبيل التقديم...

مكتبة الأسرة ٩٧ رسالة إلى شباب مصر الواعد تقدم صفحات متألقة من متعة الإبداع ونور المعرفة مصدر القوة في عالم اليوم..

صفحات تكشف عن ماضينا العريق وحاضرنا الواعد وتستشرف مستقبلنا المشرق.

د. سميرسرحان

المؤلف

يعتبر هربرت جورج ويلز من أوائل الكتاب الانجليز الذين كتبوا روايات أدبية من « الخيال العلمي » . . ومن أشهر رواياته العلمية « آلة الزمن » التي كتبها عام ١٨٩٥ . و « الرجل الخفي » التي كتبها عام ١٨٩٧ . و « حرب الكواكب » التي كتبها عام ١٨٩٨ .

كان ((ويلق)) من عائلة نقيرة ، تعيش في مقاطعة

((كنت)) بانجلترا . . وقد ولد فى ٢١ سبتمبر ١٨٦٦ ، ومات بلندن فى ١٣ أغسطس ١٩٤٦ .

وبسبب فقره اضطر لأن يعمل صبيا في متجرر لبيع الأقمشة ، وكان حينداك في الرابعة عشرة من عمره . . ثم ترك هذه الهنة التي لا تلائمه في سسن السابعة عشرة ، وعمل مدرسا في مدرسة صغيرة

ولكن طموحه لم يتوقف عند هـذا الحـد ، واستطاع أن يحصل على منحة دراسية ساعدته في الالتحاق بالجامعة ، وقضى في تلك الدراسـة ثلاث سنواب ولكنه لم يوفق في الحصـول على الشـهادة الجامعية في دراسة العلوم . . ومع ذلك فقد اشعلت هذه الدالة أله قد ته على الخـال العلم ، وكانت

هذه الدراسة قدرت على الخيسال العلمي ، وكانت مصدر الهام لرواياته الأدبية .

ثم ثابر ((هدج، ويلز)) على الدراسة العلمية حتى استطاع الحصول على شهادته الجامعية عن طريق الانتساب ،

١٠

باحدى القرى .

وكان هزيل الجسم ويعانى من مرض صدرى . . وتروج زواجا غير موفق من سيدة من طبقته الاجتماعية المتواضعة تدعى ((ايزابيل)) . . وعندما تخلص من هذا الزواج ، تزوج من فتاة شابة اصبحت أما لاثنين من أنائه . . أنائه .

التحق ((ويلز)) بعد ذلك بمهنة الصحافة ، وأصبح من كتاب القصة القصيرة . . وكان أسلوبه تتميز بالعمق والطرافة والحاذبية الشديدة . .

وذاعت شهرته عندما كتب رواية ((**آلة الزمن**)) التي نقدمها لك عزيرى القارىء في هـذا الكتاب . . وكان النجاح الذي حققه في كتابة هـذا النوع من ادب الخيال العلمي دافعا له على ترك مهنة الصحافة ؛ بل

وترك المدينة أيضا ليعيش حياة هادئة في الريف ، تفرغ فيها لفن الكتابة العلمية والأدبية والاجتماعية والتاريخية .

وهكذا دخل ((ويلز)) تاريخ الأدب والثقافة من أوسع أبوابه ، ومن أشهر كتبه التى صدرت تباعا الكتب والروابات التالية :

● أول رجال على سطح القمر (١٩٠١) وقد ترجمناها لك وقدمناها في هذه السلسلة .

• طعام الآلهة (١٩٠٤) .

- كيبس ــ ترجمت وقدمت في هذه السلسلة . • الحرب في الهواء (١٩٠٨) •
 - آن فیرونیکا (۱۹۰۹) .
 - تاریخ مستر بوللی (۱۹۱۰) •
 - ماكيا فيللي الجديد (١٩١١)
 - الزواج (۱۹۱۲) . والعطيلة (١٩١٥).
 - روح المطران (۱۹۱۷) •
- جوان وبيتر (١٩١٨) .
- الكتاب العظيم الشهير: موجز تاريخ العالم
- · (111.)

- شكل الأشياء القادمة (١٩٣٣) .
 - لاعب الكروكيت (١٩٣٦) .
 - الاخــوة (١٣٩٧) .
 - الرعب القدس (۱۹۳۹) .
- وعديد من الروايات والقصيص القصيرة الأخرى بالإضافة إلى الكثير من المقالات والدراسات فى التاريخ والاجتماع .
- (رئيس التحرير)

(١) الاستهلال

كان ((مسافر الزمن)) _ وسوف نتحدث عنه في هذا الكتاب بصفته تلك لا باسمه _ يشرح لنا مسألة عويصة . كانت عيناه الرمادتيان تلتمعان ، ووجهه المائل للشحوب يتأجج بالحماس . وكانت النار تتصاعد في اللدفاة وضوء المصابيح ينعكس على الشراب في كؤوسينا ، أما ألقاعد التي نجلس عليها (والتي هي من اختراع مسافر الزمن نفسه) فكانت مريحة للفاية ، وكنا جالسين بعد أن تناولنا العشاء ، وهي مناسبة تفضل الاسترخاء في الفكر والمناقشة أكثر من الحددة والدقة .

واح مسافر الزمن يفسر لنا الأمر كالتالى:

ما عليكم أن تتابعوا ما أقوله حيدا ، فسوف أحدثكم بأشياء تختلف تماما عن الأفكار التي يتقبلها الجميع كحقائق مسلم بها ، لقد تعلمتم الرياضة في المدرسة وعرفتم كل شيء عن الخطوط والروايا والمثلثات وما أشبه . . هذه الرياضة التي تعلمتوها مبنية على فكرة خاطئة .

قاطعة فيليي ذو الشمر الأحمر والمحب للجدل:

ـ الك تتوقع منا الكثير .

ـ سوف أشرح لكم أسبابي ، وسسوف تعترفون بصحتها على الغور ، انتم تعرفون أن كلمة « خط » في الرياضية هي مجرد أتجاه ، فالخط في الرياضية ليست له كثافة ولا حقيقة ، أنه ليس شيئا حقيقيا ، أن الخط يعنى السطح المنبسط ، وهو مجرد فكرة رياضية .

قال عالم النفس:

- هـذا صحيح .



الكعب له سنة أوجه

رد فیلبی :

_ طبعا ، كل الأشياء الجامدة لها وجود حقيقى.

ـ انتظر قليلا ؛ هل يمكن للمكعب الذي ليس له أي زمن أن يعد شيئًا حقيقيا ؟

استفرق فيلبى فى التفكير ، وواصل مسافر الزمن :

- أن الأمر واضح ، أن كل الأشياء الحقيقية يجب أن يكون لها أمتداد ، أى أن تكون لها أربعة أبعاد ، ثلاثة منها في الإنجاهات . الطول والعرض والعمق ، والبعد الرابع في الزمن . ونحن نستطيع أن نتحرك في الكان إلى الخلف والأمام والجانب ، ولكننا نتحرك في الزمن في اتجاه واحد فقط من البداية

ولكننا نتحرك في الزمن في اتجاه واحد نقط من البداية الى نهاية حياتنا ، ولذا فاننا نميل الى اعتبار البعد الزمني كأمر مختلف عن الإبعاد الكانية الثلاثة .

قال الشباب الصغير وهو يحباول أن يشبعل غليونيه:

ليونــه:

ــ أجل . . هذا واضح تماما . . حتى الآن .

قسال الطبيب:

ـ ولكن ، اذا لم يكن هناك فارق كما تقول ، فلماذا لا نستطيع أن نتحرك فى البصد الزمنى الى الوراء والى الأمام ، كما نتحرك فى المكان ؟

ابتسم مسافر الزمن وقال: - هل انت متأكد أن في قدرتنا أن نتحرك في



البسسالون

المكان بحرية كما نشاء ؟ اننا نستطيع أن نتحرك يمينا أو يسارا ، الى الخلف والى الأمام ، ولكن هل نستطيع : أن نتحرك الى أعلى وأسفل ؟

_ هناك البالونات (*) .

_ اقصد قبل اختراع البالون ، باستثناء القفز الى أعلى والتسملق ، ليس في مقدور الانسمان أن يتحرك الى أعلى واسفل .

قال الطبيب:

_ في مقدورنا أن نتحرك قليلا ، والحركة الي أسفل أسهل من الحركة الى أعلى ، ولكن لن يمكنك

أن تتحرك اطلاقا من الزمن ، أى لا يمكنك التحرك

من اللحظة الراهنة .

قال مسافر الزمن:

كلا ما سيدى ، هذا هو الخطأ من الميلاد

(*) لاحظ أن هده القصمة كتبت قبل اختراع الطائرة والصاروخ . .٠

۲.

الى الوفة نحن نتحرك فى الزمن ، كما يمكننا أن نتحرك الى أسفل اذا بدانا وجودنا من ارتفاع خمسين ميلا مثلا فوق سطح الأرضى.

قال عالم النفس:

_ ولكن فى امكانك أن تتحرك فى كل الاتجاهات فى الكان ولا بمكنك أن تتحوك فى الزمان .

انت مخطيء ١٠٠ اذا تذكرت شيئا في غاية الوضوح فانني ارجع في الزمن الى اللحظة التي حدث فيها هـ لما الشيء ، وبالطبع لا يمكننا البقاء في اللحظة التي تراجعنا اليها أي وقت ، كما لا يمكن لحيوان أن يظل مرتفعا في الهواء ستة اقدام فوق سطح الأرض ، ان الانسان يمكنه أن يمكث ما يشاء في البالون فلماذا لا نامل أن يكون في امكانه أن يتوقف في اللحظة الزمنية أو يسرع في الزمن القادم ، أو يدور القهقرى ويسافر في الرمن الماضي ؟

قسال فيلبي :

- أوه ٠٠ هذا ضـد العقل ، لن يمكنـك أن تقنعنى بذلك .

قال مسافر الزمن :

ــ منذ وقت طويل جاءتنى فكرة اختراع آلــة فى مقدورها أن تسافر فى أى اتجــاه أو بعد فى الكان أو الزمــان .

ضحك فيلبى ، وواصل مسافر الزمن :

ــ وقمت بتجربة بالفعل ، وتأكدت من صحــة فكرتى .

فقال عالم النفس مبتسما:

سيكون هذا الاختراع مفيدا جدا للمؤرخ ،
 سيكون في امكانه مثلاان يسافر الى الماضى ويرى
 ما حدث حقيقة في معركة ما .

وقسال الشاب :

ـ ويمكنك أن تسافر الى المساضى وتسمع كيف

كان الاغربق القدامى ينطقون الاغريقية ، او ان تقرض نقودك الى بنك ثم ترجع عائدا الى الحاضر وتصر ف المائدة .

قال عالم النفس:

ـ هذا محض خيال!

صسحت :

التجربة . . عليك أن تطلعنا على هـذا
 التجربة !

قال عالم النفس:

ـ نعم عليك أن ترينا تجربتك رغم أننا نعلم أن هذا هراء في هراء .

اخد مسافر الزمن يتأمل فينا مبتسما ثم قام وهو لا يزال يبتسم ووضسع يديه في جيوبه وسار ببطء الى خارج الفرفة ، وسمعنا وقع خطاه في الممر الطويل المؤدى إلى معمله . نظر الينا عالم النفس وقال:

ـ اننى اتعجب ماذا سيحضر لنا ؟ .

قال الطبيب:

ـ خدعة ما ..

وأخذ قبلبى يحمكى لنا عن رجل شماهده السرح يؤدى الاعبب « سحرية » ، ولكن قبل أن ين من كلامه عاد مسافر الزمن .

(٧) التجريسة

دخل مسافر الزمن الفرفة وهو يحمل في يده را معدنيا لامعا في حجم ساعة حائط صغيرة صنوعة برقة فائقة .

والآن سأحكى بدقة بالفة ما حدث: من المستحيل اما أن تفسر ما حسدت ما ثم تقبل (بالطبع) سيرات مساقر الزمن . . وجدناه يأخذ احدى الوائد مغيرة المتناثرة في ارجاء الفرفة ويضعها أسام دفاة ، ثم وضع فوقها الآلة ، كان ضوء المسباح يفمر الآلة ، وكانت هناك حوالي اثنتي عشرة

شمعة تحترق . . اثنتان على الرف فوق المدفأة والأخريات في شمعدانات مثبتة في الحائط ، وهكذا كانت الفرفة مضاءه اضاءة حيدة .

جلست على كرسى فوتيل منخفض بالقرب من النار ، وجذبت الكرسي الى الأمام حتى أصبحت بين مسافر الزمن والدفأة ، وكان فيلى ذو الشعر الأحمر والمحب للجدل يجلس خلفي ينظر من فوق كتفي ، والطبيب براقب ما يحدث من الزاوية اليمنى وعالم النفس ينظر من الناحية اليسرى ، وكنا جميعا متيقظين تماما ، ولا أعتقد أن خدعة ما مهما كانت

اخذ مسافر الزمن ينظر الينا ثم نظر الى الآلة .

بارعة يمكن أن تنطلي علينا في هذه الظروف .

وقال عالم النفس:

_ حسنا ؟

اراح مسافر الزمن ذراعيه فوق المائدة وعقد يديه معا فوق الآلة .



هــدا نموذج صغير لالــة الزمن

وبدأ يقول:

... هذا مجرد نموذج صغير الآلة الكبيرة التى أقوم بصنعها ، انه فكرة وضعتها عن آلة تقوم بالسفر عبر الزمن ، تلاحظون انه ليس مربعا كاملا وهذا العمود له لمان غريب .

وأشار الى ذلك الجزء بأصبعه ومضى يقول:

- وتلاحظون أيضا أن ثمة مقبضا أبيض صغيرا هنا ، وهنا مقبض آخر .

قسام الطبيب من مقعده والقى على الاختراع نظرة فاحصة . وقسال :

- انه جميل الصنع .

رد مسافر الزمن:

ـ لقد قضيت في صنعه عامين كاملين .

وبعد أن قمنا جميعا وفحصنا الجهاز بدقة كما فعل الطبيب ، قال مسافر الزمن : _ والآن أريد منكم أن تستوعبوا ما أقـول بوضوح ، عندما أدير هذا القبض تندفع آلة الزمن في المستقبل ، أما هـذا القبض فهو يعكس الاتجاه ويدفع الآلة في الاتجاه القابل ، وهـذا هو مقعد السافر ، في لحظات سوف أدير هـذا القبض ، وعندئذ تختفي الآلة ! سـوف تندفع في زمن المستقبل ولن ترونها فيما بعد ، انظروا جيدا الى هـذا الشيء ، ونظروا ألى المائدة أنضا ، وتأكدوا أنه ليست هناك

سادت لحظة من الصمت ، وبدا لى كأن عسالم النفس يوشسك أن يتكلم ثم غير رأيه والتزم السكوت .

وعندئذ وضع مسافر الزمن أصبعه تجاه القيض ، ثم قال فجأة :

_ كلا، فليقم أحدكم بذلك .

بعد ذلك أننى غشاش .

والتفت الى عالم النفس وأمسسك بيده وطلب منه أن يضسع أصبعه فوق المقبض ، وهكذا كان عالم النفس هو الذي أطلق نموذج آلة الزمن في رحلت اللانهائية ، رأينا جميعا القبض وهو يتحرك ، انني متاكد تماما من انه لم يكن هناك خدعة ما ، احسسنا بلغحة هواء ، تراقصت بسببها شعلة المسباح وانطقات احدى الشموع ، وفجاة دارت الآلة الصغيرة وتضاءلت ثم اختفت تماما من فوق المائدة التي لم يعد فوقها سوى المسباح .

ظل الجميع صامتين لمدة دقيقة ، ثم قال فيلين :

- حسنا ، أنا مندهش تماما ،

وافاق هالم النفس من دهشته ، ونظر تحت المائدة ، بينما كان مسافر الزمن يضحك بابتهاج ،

ثم قال لعالم النفس:

۔ مارأيك ؟

وقام من جلسته ، وذهب الى صندوق الطباق فوق الرف ، وعاد الينا وهو ينفث دخان غليونه .

نظرنا صامتين بعضنا الى بعض ، وقسال الطبيب:

_ اسمعوا ! هل تصدقون ذلك حقا ؟ هـل تعتقدون ان الآلة سافرت في الزمن ؟

قال مسافر الزمن وهو ينحنى ويشعل غليونه:

_ بالتأكيد أنى أقصد ذلك .

ثم نظر الى وجه عالم النفس ، ويبدو أن عالم النفس أراد أن يشبت أنه يسيطر على نفسـه جيدا ، فقام واخد سيجار وحاول أن يشـمله ولكنـه نسى أن يقطع طرفه الأسفل .

وقال مسافر الزمن:

ـ بالتأكيد أنا أقصد ذلك ، وقد قمت بصنع الله كبيرة كدت انتهى منها هناك (وأشار ناحية الممل) وعندما يتم تجميعها نهائيا أنوى أن أقوم برحلة فيها !

سال فيلبي :

ـ هل تقصد أن تقول أن الآلة سَـَافَرَت في المستقبل ؟

_ لقد سافرت في المستقبل أو الماضي لسبت متاكدا من الاتجاه .

وبعد قليل قال عالم النفس وكانه قد وقع على فكرة ذكية :

ــ لابــد أنها انطلقت في المــاضي اذا كانت قــــد ذهبت الى أي مكان .

سال مسافر الزمن:

۔ لماذا ؟

قـلت :

قال فيلبي :

- تمام . . أن الأمر بحاجة الى تفسير!

فال مسافر الزمن موجها حديثه الى عسالم النفس:

ـ يمكنك أن تفسر ذلك .. أن الأمر سهل حداً .

قال عالم النفس:

ــ بالتأكيد . . نحن لا نستطيع أن نرى الآلــة كما لا نستطيع أن نرى عجــــاة تدور بسرعة فائقـــة أو رصاصة بندقيـــة تنطلق في الجو ، انها تنطلق في الزمن اسرع خمسيين مرة من قدرتنا على المتابعة ، اى الها تقطع فيما نظنه ثانيسة واحدة مقدار دقيقة كاملة ، انها تسافر باسرع مما يمكننا ان نلاحقه .

وأشاح بيده في الفضياء الذي كانت فيه الآلة وقسال ضاحكا:

- ها أنتم ترون ما حدث!

طسسنا نحدق في المائدة الفارغة دقيقة أو دقيقتين ، ثم سالنا مسافر الزمن :

- حسانا ، ماذا تظنون فيما رايتم ؟

قال الطبيب:

ـ يبدو الأمر حقا هذه الليلة ، ولكن انتظر الى الصباح ، انتظر الى ادراك الصباح .

بعد قليل سالنا مسافر الزمن:

ـ هل تودون أن تروا آلة الزمن بانفسـكم ، اقصد الآلة ذات الحجم الكامل . . ؟

وامسك بالصباح وقاد خطانا في السرداب الطويل البارد الرودى الى معمله . واذكر بوضاوح تام هالة الضوء المرتعشة وراسه العريضة الغريبة وهى تبدو كشكل اسود ، وراء تلك الآلة ، وتراقص الظلال من حولنا ، تبعناه حائرين غير مصدقين الى غرفة المعمل وهناك شاهدنا آلة كبيرة تشبه الآلة التى رايناها تختفى امام عيوننا ، كانت تامة تقريبا فيما عدا بعض القضان المعوجة تستقر غير منتها على المائدة بالقرب من بعض الصفحات التى عليها رسوم ، فأخذت واحدا من تلك القضبان الافحصه بامعان .

قال الطبيب:

هل أنت جاد حقا ؟ أم ترى تلك خدعة أخرى كذلك الشبح الذى أريتنا أباه في عيد المسلاد السسانق ؟

رفع مسافر الزمن المصباح في يده وقسال:

اننى انوى السفر بنفسى فى هده الآلة . . هل
 هذا واضح ؟ اننى جاد تماما هذه المرة .

ظللنا صامتين حائرين لا نستطيع أن نقول شيئًا ، ولحت عين فيلبى من فوق كتف الطبيب وهو يغمز لى في هدوء .

رس) عودة ((مسافر الزمن))

اعتقد انه حتى ذلك الحين لم يكن أحد منا يصدق حكاية آلة الزمن ، فإن مسافر الزمن كان من هؤلاء الرجال الذين يبلغون درجة من الهارة تجعلهم غير جديرين بالتصديق ، فإنت دائما تشك أن هناك شيئا يخفيه خلفه أو هناك خدعة ماهرة تكمن وراء تفسيراته الواضحة الصريحة .

اذا كان فيلبى مثلا هو الذى أرانا نبوذج آلة الزمن وشرح لنا كيف تعمل بنفس كلمات مسافر الزمن ، لكنا أكثر استعدادا لتصديقه ، لأننا نثق في اغراضه ، اذ ان من السهل جدا ان تفهم فيلبى ، اما مسافر الزمن فانه غريب مريب ونحن لا نثق فيه . والأشياء التي يعكن أن تجعل من الناس العاديين مشاهير تبدو بمثابة خدع بين يديه ، ان من الخطأ أن تغمل الأشياء بسهولة مطلقة ، فالناس الجادون الذين يون في عمله امتيازا لا يثقون تمام الثقة في سلوكه ، ويشعرون ان منحه ثقتهم التامة اشبه بمنح الثقة لأطفال ينقلون كمية من صحون الصيني الرقيقة .

اعتقد اننا لم نتكلم كثيرا عن هــذا الأمر بين ذلك الخميس ويوم الخميس التالى ، ومع ذلك فان ما حدث لم يغب عن أذهاننا وان كان من الصعب أن نصــدقه أو نصلتى ما يوحى به من خيالات غريبة ، أنا شخصيا كنت مهتما بخدعة تجربة النموذج ، واذكر اننى ناقشت الأمر مع فيلبى عندما التقيت به في النادى يوم الجمعة، وقال لى انه شـاهد شيئًا يشبه ذلك في توبنجن ، وأضـاف أن انطفاء الشمعة يبدو هاما ، ولكنــه لم يستطيع أن يغسر كيف سارت الخدعة .

وفي يوم الخميس التالي ذهبت الى منزل مسافر الزمن في ريتشموند ، اعتقد انني من اكثر ضيوف مسافر الزمن انتظاما في زيارته ، ووصلت متأخرا ،

كان الطبيب يجلس امام النار المنبعثة من المدفأة وفي احدى يديه قطعة من الورق وساعته في اليد الأخرى .

اخدت اجول بعينى باحثا عن مسافر الزمن فلم اعثر له على اثر . وقال الطبيب :

_ ان الساعة الآن السابعة والنصف ، اعتقد أن من الأفضل تناول العشاء .

سالت:

_ أبن مضيفنا ؟

ــ هل جنت حالا ٠٠٠ ١

- اجـل ·

قسال الطبيب:

_ انه لشيء غريب ، انه يقول انه قد يتأخر ، وترك لنا هــده الورقة يطلب فيها أن نتناول عشاءنا

فى الساعة السابعة اذا لم يعد حتى ذلك الحين ، ويضيف سأشرح لكم الأمر حين اعود .

وقال رئيس تحرير احدى الصحف اليومية المروفة:

خسارة أن نترك طعام العشاء يفسد .
 وقرع الطبيب الجرس مناديا الخادم .

ton n = 1 tl / lett a tN41 - ci l

كتا نحن الثلاثة فقط ، انا وعالم النفس والطبيب ، الذين حضرنا عشاء الخميس الماضى ، اما الاخرون فهم مستر بلانك (رئيس التحرير) وصحفى شاب ، ورجل هادىء له لحية ، لا اعرف من هو ولم أره يفتح فمه ليتحدث طيلة الليلة .

وعلى مائدة العشاء اخذنا نتساءل ونتعجب لفياب مسافر الزمن ، قلت ضاحكا لعل الأمر يتعلق بمسائة السفر في الزمن ، فبدت الدهشة على رئيس التحرير وطلب أن نشرح له الأمر ، فأخذ عالم النفس يحكى بطريقة شـوهاء عن « الخدعة الذكية » التي رايناها بوم الخميس الماضي ،

وفيما هو في منتصف حكايته انفتح باب المر ببطء دون ضجة وكنت انا اول من شاهده لانني أجلس في قبالة الباب .

قات:

- هاللو ٠٠ أخيرا!

ازدادت فتحة الباب اتساعا ، ووقف مسافر الزمن أمامنا ندت عنى صيحة دهشة ، ولم يلبث أن رآه الطبيب وصباح:

- يا للسيماء! ما الأمر؟

اتجهت وجوه جميع الرجال الجالسين الى المائدة نحو الباب .

كان مسافر الزمن في حالة مزرية ، معطفه مترب مسخ واكمامه مغطأة بشيء كالنجيل الأخضر ، وشعره منكوش وبدا لى اكثر شيبا مما كان عليه ، مسواء بسبب التراب والقذارة أو ربما لونه قد راح حقا ، وكان وجهه في شدة الشحوب وثمة جرح في ذقنه

كاد يجف ، وتدل تقاطيع وجهه على معاناة شديدة . . وظل واقفا لمدة دقيقة في مدخل الباب كأن عينيه يؤذيهما النور ، ثم دخل الى الفرفة وسار يجر رجليه كما يفعل الشحاذون .

حملقنا فيه صامتين في انتظار أن يتكلم ، ولكنه لم ينطق بكلمة ، وساد الى المائدة وأشاد الى الشراب ، فقام رئيس التحرير بملء قدح له وقدمه اليه ، جرعة الرجل في رشفة واحدة وبدا عليه بعض الارتياح ، ونظر حول المائدة وطاف على شفتيه شبح ابتسامته المهودة .

قسال الطبيب:

_ ماذا حدث لك بحق السماء ؟

بدا مسافر الزمن كأن لم يسمع ، ثم قال في بطء وصعوبة :

ارجو أن لا أكون قد ازعجتكم ، اننى بخير . . !
 ثم توقف عن الكلام ومد يده بالقدح لمزيد من

الشراب ، ورشف الشراب ، فصارت عيناه اكثر التماعا وعلت خديه حمرة خفيفة ، ونظر في وجوهنا ، ثم تحدث مرة اخرى وهو لايزال يتلمس خطواته بين الكلمات .

قــال:

ـ ساذهب لاغتسل وارتدى ملاسى ، ثم آتى اليكم الأشرح الأمر . اربد بعضا من هذا اللحم اننى مشتاق لقطعة من اللحم .

ونظر الى رئيس التحرير قائلا:

ــ نادرا ما تزورنا . . ارجو ان تكون على ما يرام .

بدا على رئيس التحرير كأنه يود أن يلقى سؤالا ، وقال مسافر الزمن:

۔ سوف اخبر کم حالا بکل ما تودون ان تسمعوه، اننی اشعر بکونی غریبا ، ولکنی ساکون علی ما یرام حسالا .

وضع قدحه على المائدة وسار تجاه الباب الودى الى السلم ، لاحظت مرة أخرى أنه يمشى بالم وصعوبة ، وسمعت وقع خطواته الخفيفة وهو يبتعد ، وقفت في مكاني فرأيت قدميه وهو يسير ٠٠ لم يكن يرتدى حذاء وكان جوربه ممزقا وملوثا بالدماء ، ورأيت الباب يفلق وراءه .

فكرت أن أتبعه ، ثم تذكرت أنه يكره أن يبدى أحد قلقا عليه أو يحساول أن يساعده .

وعاد ذهني مرة أخرى الى المائدة عندما

سمعت رئيس التحرير يهمس لنفسه:

 يا له من سلوك غريب عن عالم كبير . كان نفكر كالعادة في المانشيت الذي يضعمة

بحروف كبرة على صدر صحيفته .

* * *

وسال الصحفي الشاب:

ـ ما الخبر ؟ انه يبدو كشحاذ . انى لا أفهم شيئا! التقیت بنظرات عالم النفس ، فرایت آن تغسیره هو نفس تفسیری ، ورحت افکر فی مسافر الزمن وهو یجر قدمیه بالم فوق السلم ، لا اعتقد ان احدا آخر شاهد قدمیه .

كان الطبيب هو أول من أفاق تماما من الدهشة، وقرع الجرس للخادم وأمره باحضار صحن ساخن (كان مسافر الزمن يكره وجود الخدم في الغرفة الناء العشاء).

تناول رئيس التحرير السكين والشوكة وبدا ياكل ، وكذلك فعل الرجل الصامت ، واتخرط الجميع في الأكل ، وظلت المحادثة بيننا مجرد كلمات تعجب تتلوها فترات من الصامت ، وكل منا يفكر فيما يكون قد حدث ، واخيرا لم يستطع رئيس التحرير ان يتفلب على دهشته ، فسسال:

_ ترى هل اعتاد صديقنا أن يعمل كناسا في الشارع .. أم تراه قد تعود أن يأكل العشب في الحقول ؟

قىلت:

- أنا متأكد تماما أن الأمر يتعلق بآلة الزمن ! ثم واصلت ما كان يحكيه عالم التفس عما حدث في اجتماع يوم الخميس الماضي ، ولكن الفسيوف الجدد لم يصدقوا القصة ، واعترفوا بلالك .

وقال رئيس التحرير متسائلا:

ماذا هو السفر في الزمن ؟ هل يمكن الانسان
 أن يفطى نفسه بالتراب بالتفكير في فكرة رياضية ؟
 ثم بدأ ينظر للأمر من زاوية فكهة ، فقال :

ـ ترى هل ليس لديهم فرشــاة مـلابس في المستقبل ؟

أما الصحفى الشاب فبدا عليه عدم الاقتناع التسام بالقصة كلها ، وشارك رئيس التحريد في الضحك من الأمر . . كان الاثنان من النوع الجديد من الصحفيين ، هؤلاء الشبان الفكهون الذين ليس لديهم احترام لأي شيء .



اخذ الصحفي يقول ، بل يصيح:

من مراسلنا الخاص في ما بعد غد .

وعندما عاد مسافر الزمن كان يرتدى ملابس المساء المعتادة ، ولكن تعبير وجهه ظل متغيرا كما كان ، مما أشعرني بالقلق .

قال رئيس التحرير ضاحكا:

ـ أقول . . هـ ولاء الزمـ لاء يقولون انك كنت مسافرا في منتصف الأسبوع القادم ، اخبرني ماذا ستفل الحكومة عندئل أ هل لك أن تخبرني أ وكم تد لهنا للقصة باكملها أ

اتخد مسافر الزمن مقعده على المائدة دون أن ينطق بكلمة ، ثم ابتسم بهدوء كعادته القديمة وقسال:

_ أين قطعة اللحم التي طلبتها ، ما الذ أن ترشق الشـــوكة في اللجم مرة أخرى .

صاح رئيس التحرير:

- الينا بالقصة من فضلك !

قال مسافر الزمن: ـ اربد اولا أن آكل شيئا .. لن أقول كلمـة

واحدة قبل أن التهم بعض اللحم .. شكراً .. الى باللـع .

قىلت :

ــ أريد كلمة واحدة فقط . . هل كنت مسافرا في الزمن .

اوما مسافر الزمن وهو يلوك قطعة كبيرة من اللحم في فهه:

- اجل !

قال رئيس التحرير:

- سوف أعطيك شلنا لكل سطر من القصة .

دفع مسافر الزمن بكاسسه ناحية الرجل الصامت عن وطرق عليه بظفره ، فتوقف الرجل الصامت عن الحملقة في وجه مسافر الزمن وقفر من مقعده وملأ له الكاس بالنبيلا ، واستمر التوتر طيلة العشساء . . الأسئلة المفاجئة تكاد تقفر بين شفتى ، وأتوقع أن كان للحاضرين في نفس هذه الحالة ، وحاول الصحفي الشاب أن يخفف من التوتر ببعض الحكايات الفكهة ، أما مسافر الزمن فقد كان يركز كل اهتمامه في الأكل ويتهم الطمام كالانسسان الفجع ، وأشسعل الطبيب مسيجارة واخذ يراقب مسافر الزمن بهدوء ، واستمر الرجل الصامت يبدو أحمق كالمتاد ولم يتوقف عن شرب النبيد .

وأخيرا ، ازاح مسافر الزمن الطبق من أمامه ، ونظر نحونا ، ونحن نجلس حوله ، وقال :

_ أود أولا أن اعتلر عن تصرفى ، لقد كنت فى حاجة ماسـة الى الطعـام ، لقد قضيت وقتا مثيرا للغاسة . ومد يده فأخذ سيجارا وقطع طرفه الأسمل وقال:

_ هيا بنا الى غرفة التدخين ٠٠ انها قصــة

وتقدمنا الى غرفة التدخين وهو يقرع الحرس لناداة الخادم .

ثم جلس على كرسيه الفوتيل وسالني وهو يشير الى الضيوف الثلاثة:

ـ هل أخبرت السادة عن آلة الزمن ؟

قال رئيس التحير على الفور:

ـ انها خدعة رياضية . . مجرد فكرة .

* * *

قال مسافر الزمن:

ـ لا أود أن أدخل في جـ دل هـ ذه الليلة .. لا مانع أن أخبركم بالقصة ، ولكنى لا أريد أن أتجادل ، سأخبركم بقصة ما حدث لى ، اذا اردتم ، واكن عليكم ان لا تقاطعونى بالأسئلة ، اريد فقط ان اخبركم بما حدث ، بل اريد ذلك جدا ، ان معظم ما سوف أقوله سوف يبدو لكم كأكاذيب ، ولكنها الحقيقة التامة ، كل كلمة فيها صادقة . . لقد كنت في غرفة المكتب في الساعة الرابعة ، ومنذ ذلك الحين عشب ثمانية ايام . . ايام لم يشهدها احد مطلقا من قبل ! انتى متعب للغاية الآن ، ولكني لن انام قبل ان احكى لكم ما حدث ، وبعدئذ ساوى الى فراشى ، ولكن ارجوكم عدم الأسئلة . . هل اتفقنا ؟

قال رئيس التحرير ونحن نؤيده:

_ اتفقنا!

بدا مسافر الزمن يحكى القصة كمه كتبها هنا ، كان يجلس فى كرسسيه وبدا يتحدث اولا كرجل منهك بالتعب ، وبعد ذلك دبت فيسه الحيويسة ، ان قلمى وحبرى يعجزان عن تدوين القصة ، كما أعجز أنا ككاتب عن أبراز محتواها . أننى افترض الك تقرأ

الكتاب بامعان واهتمام ، ولكنك لا تستطيع أن ترى وجه المتحدث الأبيض الصادق فى دائرة الضوء التى يلقيها المصباح الصغير أو تسمع نبرات صوته ، ولا تستطيع أن تعبرات وجمه وهو يحكى ما حدث ، معظمنا نحن السامعين كنا فى الظل لأن الشموع فى غرفة التدخين لم تكن مشعلة ، وكان لا يبدو فى الضوء سوى وجه الصحفى الشاب وقدمى الرجمل الصامت . فى البداية كنا نعاود ولنش بهن الحين والآخر ، ولكنا لم ينش الحين والآخر ، ولكنا لم مسافر الزمن ،

(٤) عام ٢٠٧٠١

هذه قصة ما حدث على لسان مسافر الزمن :

شرحت لكم يوم الخميس الماضى المبادىء التى تسير عليها آلة الزمن ، واريتكم الآلة ذاتها فى الممل قبل أن تتم ، انها موجودة هناك مرة اخرى الآن ، ولكنها المبت بالسفر ، أحد الواحها الخشبية مشروخ ، واحد عمدانها المعدنية ملتو ، ولكن الباقى لا بأس به .

كنت اتوقع أن انتهى من العمل فيها يوم الجمعة، ولكنى بعد أن انتهيت تقريبًا يوم الجمعة وجدت أن أحد الممدان المعدنية فيها أقصر بمقدار بوصة واحدة ، وكان على أن أصنع عمودا جديدا ، ولذا لم تعد الآلة جاهزة العمل حتى صباح هذا اليوم .

وفى الساعة العاشرة هلدا الصباح بدات اولى آلات الزمن رحلتها الأولى ، قمت اولا باختسار كل أجزائها وتأكدت من تثبيت كل مسماد فيها ، ثم جلست على القعد ، اتدركون مشاعر انسسان يمسك مسدسا ويصعوبه على رأسه ليقتل نفسه ، اعتقد انه سوف يستبد به الفضول لمرفة ما سوف يحدث ، نفس هذا الفضول معتزجا بالخوف والقلق استبد بي وانا ممسك بالمقبض في يدى .

امسكت بمقبض التشفيل في يد ، ومقبض الايقاف في اليد الاخرى ، وادرت القبض الأول ثم ادرت الآخر في ثانية واحدة ، احتواني الشهور المخيف الذي يشعر به انسان يسقط من جبل في طم مزعج ، نظرت حولي فوجدت الممل كما هو ، هل يا ترى قد حدث شيء ؟ ظننت اولا أن ذهني خدعني ،

ثم نظرت الى الساعة المعلقة على الحائط . . خيل لى الهاكت منذ دقيقة واحدة تشير الى العاشرة تماما أما الآن فان عقاربها تقف على الثالثة والنصف .



اخلات شهيقا كبيرا ، وضغطت على اسسنانى ، والدفعت واستخيل بيدى الانتين ، والدفعت الى الأمام . . . اصبح المعمل فى نظرى يملؤه الضباب ثم جاء الظلام ، وشعرت بسيدة المنزل مسر واتشيت تدخل وتخرج مسرعة دون أن ترانى ، اتصور أن دخولها وخروجها مرة اخرى الى الحديقة استغرق حوالى دقيقة ، ولكنها بدت لى كانها اخترقت الغرقة مثل طقة رصاصة .

ادرت مقبض الآلة الى أبعد ما يمكن أن يذهب . فجاء الليل كأنه انطفاء مصباح ، وبعد دقيقة جاء النهار التالى ، واصبح المعمل خافتا مضببا ثم ازداد خفوتا وضبابا ، وجاء ليل اليوم التالى وتلاه النهار

ثم الليل مرة أخرى ، فالنهاد الذى يليه ، بسرعة فائقة ، وكانت ثمة همهمات ترتفع ثم تحمد تمالاً أذنى ، واضطرب ذهنى .

آسسف اننى لا استطيع أن أصف لكم بالدقة مساعر من يسافر في الزمن ، أنها مشاعر غير محببة ، تشبه مشاعر من يهبط مندفعا على سطح جبل دون أن يستطيع التحكم في اندفاعه ، متساعر السقوط العاجز ، كما شعرت بخوف من يتوقع صدمة مفاجئة ، وعندما زدت من السرعة تعاقب الليل والنهار كضربات جناح طائر اسود .

وبدا منظر المعمل المظلم يتلاشى امام عينى ورايت الشمس تقفر بسرعة فى السسماء كل دقيقة ، اى إن كل دقيقة تماثل يوما كاملا ، اتصور أن المعمل قد تهدم وأصبحت فى الجو المكشوف ، وخيل الى أن ثمة مبانى ترتفع من حولى ، ولكنى كنت أسرع مما يمكنني أن اتحقق من أية حركة ، هلذا التتابع السريع من الظلام والضوء ، والظلام والضوء كالسينها السيئة

كان مؤلما لعينى ، ثم رأيت فى ومضات الظلام القمر وهو يمر عبر مراحله المختلفة من الهلال الى البدر ثم المحاق ، كما رأيت النجوم كأنها دوائر من الضوء .

* * *

ومع الزيد من السرعة تحول تعاقب الليل والنهار الى مساحة رمادية مستمرة ، واكتسبت السماء لونا ازرق رائما كلون ساعة الغروب ، وبدلا من أن تقفز الشمس في السماء كما كانت تفعل تحولت الى خط من الناد يشبه البوابة اللامعة ، وتحول القمر الى شريط باهت ، ولم أعد ارى النجوم فيما عدا يعض دوائر زرقاء لامعة تظهر بين الحين والحين .

كانت الأرض من حولى يكللها الضباب وعدم الوضوح ، كنت لا ازال على جانب التل الذي يقوم عليه هدا المنزل ، وكتف التل يرتفع فوتى رماديا معتما ، ورايت الأشجار تنمو وتتغير كأنها نفخات من الدخسان وتتحول من اللون الأخضر الى الرمادي ، تنمو



ورأيت الأشسجار مغلقة بالدخان

وتنتشر ثم تهتز وتختفی ، ورایت مبان هائلة ترتفع شاحبة ثم تمضی كالحملم ، وخیل الی كان وجمه الأرض كله يتفير وهو يلوب ويطوف امام عینی ورایت عقارب السرعة فی الآلة تدور اكثر واكثر ، ثم رایت حزام الشمس يتحرك الی اعلی واسمنل من وضع الشتاء الی وضع الصیف فی اقل من دقیقة ، فعلمت

إن سرعتى أكثر من عام كامل فى الدقيقة ، وخلال دقائق قليلة اندفع غطاء من الثلج فوق السالم ثم اختفى واعقبه لون ربيعى اخضر لاسع .

* * *

تحسنت الآن المشاعر السيئة التي احسست بها في البداية ، وتحولت الى نوع من الاثارة المجنونة ، ولاحظت ان الآلـة تترنح من جانب الى جانب ولم استطع ان افسر لماذا تفعل ذلك ، فقد كان ذهنى من الاضطراب بحيث لا يمكنه التفسير ، وبنوع من الجنون المتنامي داخلي القيت بنفسي في المستقبل ، في اول الأمر لم اكن افكر في التوقف ، كان كل ما يهمني الاندفاع الى الأمام ، ثم جاءت الى ذهني مشاعر جديدة . . مشاعر من الفضول المتزج بالخوف ، ثم استولى على الخوف والفضول تجاما ، وفكرت في نفسي : ترى كيف تطور الانسان في هــذا المستقبل الذي وصلت اليه ! ترى ما هي الانحازات الرائعة

رايت مبان عظيمة شاهقة ترتفع امامى ، اضخم من أى مبنى فى زمننا ، ومع ذلك تبدو كانها مبنية من الومضات والضباب ، ورأيت بساطا من السنندس الأخضر ينبسط على جانب التل ويبقى مكانه دون

تغیرات شتویة ، وحتی بالرغم من غلالة الاضطراب التی تحیط بی ، بدت الأرض اکثر جمالا واستقر ذهنی علی ضرورة التوقف لاری ما بحدث عن کثب ،

تكن في الكان اللي اجد نفسي فيه ، كما ان هالم التوقف قد يؤدي الى الفجار يطبع بي وبالتي خارج الزمن ما في اللامعلوم!

كنت قد فكرت فى ذلك مرارا وانسا أصنع الآلة ولكن فى ذلك الوقت كان يعكننى أن أقبل بالمضاطرة كخطر لا يمكن تجنبه ، خطر على الانسان أن يقبله ا اما الآن وأنا على وشبك المخاطرة فانني لا يمكنني أن تخدها بنفس الخفة ، وتدريجيا أخذت تتفلب على مشاعرى الغرابة المطلقة ، لكل شيء ، وترنح الآلة من جانب الى جانب وشعورى المتواصل بعملية السقوط مما أضعف أرادتي ، فصيحت أولا : لا يمكنني أن اتوقف ، ثم انفجرت غاضها أصبح : لا بل سوف اتوقف على الفور!

* * *

اندفعت كالمجنون وجذبت المقبض ؛ انقلبت الآلة على الفــور ووجــدت نفسى ملقى ــ براسى اولا ــ فى الهــه اء .

سمعت صوتا كالرعد في اذني ، ويبدو انني وقعت مغشيا على بعض الوقت ، وسمعت صوت تساقط كرات الثلج من حولى ، ثم ادركت انني اجلس فوق حشسائش في مواجهة الآلة المقلوبة ، كل شيء مازال يبدو رمادي اللون ولكن سرعان ما تبينت ان الضجيج المتشابك في اذني قد توقف ، اخذت انظر حولى ، بدا

لى اننى اجلس فى ممر معشوشب صغير فى حديقة ، تعيط بى شجيرات الورد ، لاحظت ان ورودها الحمراء والأرجوانية تنشنى تحت هذا السيل المنهمر من كريات الثلج الصغيرة ، كما غطت كريات الثلج الآلة وكونت ما يشبه السحابة فوقها وامتدت هذه السحابة على الأرض كالدخان ، وفي لحظة شعرت بأن جلدى مبتل .

صحت قيائلا:

با لها من طريقة لطيغة لتحية رجل مسافر
 عددا لا يحصى من السنين كى بأتى اليكم!

ثم فكرت في نفسي :

- با لى من أحمق أن أبتل هكذا!

قمت ورحت انظر حولى ، رايت بوضوح شكلا ضخما منحوتا في نوع من الحجر الأبيض يبدو خلف اكمات الزهور خلال الغبار الضبابي المتساقط ، ولكن باقي ما في العالم ليس مرئيا بالمرة .

* * *

عندما قل انهمار الثلج تبينت ما هو هذا الشكل بوضوح اكثر ، كان ضخما جدا حتى ان الشحرة الطويلة القائمة بجواره لا تكاد تمس كتفه ، وله هبئة اسد برأس انسان ، كما أن له اجنحة ممتدة كانب يطير مرتفعا في الهواء ، أما قاعدته فمصنوعة من البرونز وعليها غطاء كثيف من الصدا الأخضر ، وتصادف أن وجه أبى الهول هاذا كان يواجهني ، وبدا كان عينيه الحجريتين تراقبانني . . وكما أو كان هاك شبح انتسامة على شفتيه ، وقد عملت فيه عوامل التحات الجوى بشدة مما أعطاه مظهرا كثيبا كانه مريض .

نظرت مرة أخري إلى الشكل الأبيض الضخم واحسست أن كل رعب الرحلة هاجمنى فجاة ، ترى ما الذى سوف يبدو حين تنزاح هذه الستارة من الضباب جانبا ؟ ما الذى حدث للانسان سسواء كان خيرا أو شرا ؟ ربما تكون القسوة قد اصبحت سسمة عامة ، أو ربما يكون جنس الانسان قد فقد طبيعته الانسانية واصبح ممعنا في القوة بدون مشاعر العطف والرقة ، وقد ابدو لهم كحيوان متوحش من العالم القديم أو كمخلوق مرعب مثير للاشمئزاز ينبغى قتله على الفور .

ثم تبينت وجود اشكال ضخمة اخرى . . مبان ضخمة ذات عمد طويلة وسفح تل تنمو عليه الأشجار كانه يقترب منى كلما قلت العاصقة ، وانتابنى خوف بالسغ .

* * *

عدت الى آلة الزمن القلوبة وحاولت أن أعدلها مرة أخرى . وبينما أنا أفعل ذلك اخترفت أشسعة الشمس العاصفة الرعدية ، وانزاح المطر الرصادى الغزير واختفى كانه طيلسان شسبح ، ومن فوتى فى سماء الصيف البالغة الزرقة تتحرف نتف من السحب وتتبدد فى العدم ، ورايت المبانى الضخمة من حولى تقوم واضحة صافية تلتمع فى رطوبة الماصفة الرعدية وتحيط بها غلالة بيضاء بفعل كرات الثلج غير اللائبة التي تعلو حوافها .

احسست كانني عار في عالم غريب ، شهرت كانني طائر صغير يطير في جو صاف وهو يعلم ان عدوا يطير في جو صاف وهو يعلم ان عليه وقتله ، وتحول خوفي الى جنون ، اخلت اتنفس بمشقة وضغطت على اسخاني ورحت اعالج آلة الزمن مرة اخرى ، تحركت الآلة وانقلبت وتراجعت الى الوراء حيث كانت فارتطمت بدقني واحدثت فيها جرحا عمقا .

تراجعت واخذت انظر حولى مرة اخرى الى هذا العالم الذى يكمن في المستقبل البعيد ، وعندند رايت في شباك دائرى مرتفع في جدار اقرب منزل مجموعة من الأشخاص مرتدين ملابس يبدو عليها الثراء والنعومة .

لقد راونی بلا شك فقد كانت وجوههم متجهـة نحــوى .

ثم سمعت اصواتا تقترب منى ورايت رؤوس واكتاف رجال يتقدمون نحوى خلال اكمات الأشجار بالقرب من التمثال الإبيض الضخم .. واقترب احد هؤلاء الرجال من المر الذى اقف فيه أنا والتى .. كان يبدو مخلوقا هزيلا طوله حوالى اربعة اقوام ويرتدى معطفا ارجوانيا يشده بحزام على وسطه ويرتدى ما يشبه الحداء فى قدميه ولكن رجليه عاربتان الى الركبتين ، وراسه عار ، عندما لاحظت ذلك ، لاحظت لأول مرة كم يبدو الجو دافئا .

بدا لى الرجل مخلوقا بالغ الجمال والرقة ، ولكنه ضعيف هش ، وبمجرد رؤيته شعرت بمزيد من الثقة ، ورفعت بدى عن الآلة .

(ه) الناس الصفار

ما كادت تمر دقيقة واحدة حتى كنا نقف وجها لوجه ، إنا وذلك المخارق الصغير الدقيق القادم من الستقبل . . وجدته يقترب منى ويضحك في وجهى ، دهشت لأنه لم يظهر اية علامة من الخوف ، ثم استدار الى الشخصين اللذين يتبعانه وتحدث اليهما . . بلغة غربية ناعمة حلوة !

وجاء آخرون ، وسرعان ما كان ثمانية أو عشرة من هؤلاء الناس الصفاد يلتفون حولى ، وبدأ أحدهم يحدثني ، خشيت أن يخرج صوتى أجش عاليا

فيثير فيهم الذعر ، ولذا اكتفيت بأن هـززت رأسي وأشرت الى أذنى وهززت رأسى مرة أخرى ، ازداد الرجل اقترابا مني ، وبدت عليه الريبـــة لحظة ، ثم لس يدى ، واحسست بأصبابع صفيرة ناعمة اخرى على ظهرى وكتفى ، يبدو أنهم كانوا يريدون أن يتخققوا مما اذا كنت شخصا حقيقيا ، ولم يكن في ذلك ما يخيف ، الواقع أنه كانت هناك صفة واضحة في هؤلاء الناس الصفار هي الرقبة الطفولية مما اعطاني مزيدا من الثقة ، كانوا يبدون صفارا رقيقين بحيث تخیلت أن فی مقدوری أن أبطش بهم جمیعا بسهولة فائقة ، ولكنى بدلا من ذلك زجرتهم بعيدا عندما رأيت أياديهم الوردية الصفيرة تتحسس آلة الزمن ، ولحسن الحظ تذكرت _ قبل أن يفوت الأوان _ خطرا كنت قد نسيته فاندفعت الى الآلة وفككت مقابضها الصغيرة التي تشغلها ، ووضعتها في جيبي ، ثم التفت مرة أخرى الأرى ماذا يمكن أن أصسنع للتفاهم مع هؤلاء الناس الصفار.



رحت اتفحص فى وجوههم فوجدت شواهد اخرى على رقتهم التى تحساكى رقة الأطفال ، كان شسعرهم سموجا يفطى كل زؤوسهم وينسدل حتى ينتهى بقصة مقاجئة على العنق والخدين ، ولا توجد علاسة على وحد شعر فى وجوههم ، اما آذانهم فكانت صغيرة جدا وكذلك الأفواه صغيرة تحيط بها شفاه حمراء رقيقة وذونهم مدببة ، وعيونهم واسسعة حنونة ، تصورت ان وصولى اليهم يعتبر حدثا هاما مسليا لهم ، ولكن الواقع ان اهتمامهم بذلك الحدث كان اقل من المتوقع.

لم يحاولوا أن يتحدثوا ألى ، واكتفوا بالوقوف حولى ببتسمون ويتحدثون ألى بعضهم البعض بأصوات كو قرقة العصافير ، فقررت أن أبدا أنا الحديث ، أشرت ألى آلة الزمن والى نفسى ، وأخلت أفكر لحظة كيف يمكننى أن أعبر عن فكرة الزمن ، ثم أشرت الى الشمس ، وفورا رأيت أحد هنه المخلوقات الصغيرة الجميلة يرتدى ملابس أرجوانية وبيضاء يتابع حركاتى، ولدهشتى قنام بتقليد صوت الرعد .

ظللت مدة دقيقة لا أعرف كيف أفكر رغم أن ما يقصده كان واضحا ، وقفز فى ذهنى سؤال : هل هذه المخلوقات حمقى ، هما انتم ترون اننى كنت دائها أتوقع أن يكون أناس عام . ١٧٠٠ سبقوننا كثيرا فى المعرفة والفن وكل شىء ، ثم فجاة سألنى احدهم سؤالا تبينت منه أن ذهنسه لا يتجاوز ذهن طفل عمره من الشمس فى عاصفة رعدية ! حتى الآن أم أكن قد جنت كونت حكما عليهم من واقع ملابسهم وأطرافهم الضعيفة ووجوههم الرقيقة ، وبعد هذه الصدمة فاضت فى ذهنى خيبة الأمل ، ترى هل انفقت كل هذا الجهد فى بناء الذهن عيشا ؟

* * *

هززت راسى . . واشرت الى الشمس واخرجت صوتا مقلدا الرعد ، فخافوا ، وارتدوا الى الوراء وانحوا المامى ، ثم تقدم منى احدهم وهو يضحك حاملا قلادة من الزهر الجميل وضعها حول عنقي

وتصابح الآخرون صيحات كالموسيقى مبتهجين بهذه الفكرة .. وسرعان ما جرى الآخرون هنا وهناك واخدوا يجمعون الأزهار وهم يتضاحكون ويلقونها على حتى كدت أن أغطى تماما تحت أكوام الزهور .. اعتقد لا يمكنكم تصور رفة وجمال هذه الأزهار

(كانت الزهور من نوع جديد تماما بالنسبة لى)

التى انتجت بعد الاف السنين من البستنة الماهرة . ثم اقترح احدهم أن ياخلوا لعبتهم الجديدة ليشاهدها الآخرون في البني الجاود .. وهكذا

اقتادونى تجاه التمثال الحجرى الأبيض ونحو مبنى ضخم رمادى اللون مصنوع من الحجر المنحوت . . كان التمثال ألحجرى الأبيض يتطلع نحوى بابتسامة دهشة ، وعندما كنت أسير معهم ضحكت من تصورى لفكرة القبر والجنس الثقف الذى سوف يعقبنا على هذه الأرض .

كان المبنى له مدخل هائل وهو نفسه في غابة الفخامة ، ولكنى لم البيشه بدقة بسبب الجمهرة

المتكاثرة من الناس الصغار والبوابة الضخمة امامي والمكان الغامض من ورائها . وبينما كنت اسير معهم شاهدت من فوق بؤوسهم كمية من الأشجار الجميلة والأكمات والأرهار في حديقة طال اهمالها ، ورايت عددا من الأزهار البيضاء الفريبة يبلغ عرض الواحدة منها زهاء قدم ، وهي تنمو متناثرة كأنها ازهار برية بين الأكمات ، ولكني لم اتفحصها بدقة في ذلك الوقت .

وكانت آلة الزمن ملقاة مهجورة فوق الحشائش بين أكمسات الزهر .

* * *

وكانت بوابة المدخل مفطاة بالنقوش ، ولكنى لم أستطع أن اتفحص نقوشها بدقة ، كانت تبدو محطمة بشدة وبالية بفعل الطقس ، وتوافد اناس جدد في ملابس زاهية استقبلوني عند المدخل ، ودخلنا مما ، كانت ملابسى القبيحة التي جاءت من القرن التاسع عشر تبدو قبيحة تحت تاج الأزهاد الذي ارتديه ووسط هؤلاء الناس الصغار بملابسهم الملونة الزاهية ،

وهم ملتفون حولى يتحدثون ويتضاحكون ، لقد كان موكبا غربيا بكل معنى الكلمة .

كانت البوالة تؤدى إلى قاعة ضخمة ذات لون بني ، سقفها تفطيه الظلال ، ونوافذها (بعضها معطى بالزجاج الملون وبعضها بلا زجاج على الاطلاق) تسمح بمرور ضوء معتم ، أما الأرضية فمصنوعة من بلاطات ضخمة من مادة بيضاء في غابة الصلابة ، ولكنهسا تآكلت بفعل مرور الناس عليها ازمانا طويلة مما ترك

مصنوعة من قطع ضخمة من الحجر المصقول ترتفع بمقدار قدم فوق الأرض ، وعلى هسده الموائد أكوام من الفاكهة عرفت بعضا منها كالتفاح والبرتقال وغير ذلك من الفواكه التي أعرفها ، ولكنها أكبر بكثير مما رأيته في الماضي . أما معظم الفاكهـة فكانت غريبة تعاما

بالنسبة لي .

أنيها قنوات عميقة ، وتتناثر في القاعمة موائد كثيرة

وكانت تتناثر بين هذه الموائد أعداد كبيرة من الوسائد ، حلس عليها الناس الذين قادوني الي هــذا

۷٣

المكان وأشاروا لى أن أفعل مثلهم ، ثم بداوا ياكلون الفاكهة ويلقون بالقشور والنوى في فتحات على جانبي الوائد ، ففعلت مثلهم بارتيساح ، لأني كنت احسى بالعطش والجوع ، وأخذت أجول بناظرى حول القاعة .

* * *

اهم ما لاحظته في القاعة حاجتها الى الاصلاح ، فالنوافذ المركبة من مثلثات ومربعات ودوائر زجاجية ملونة ، مكسورة في اماكن كثيرة ، والستائر المسدلة على الجزء الأدنى من القاعة تحمل طبقة من التراب الكثيف ، ولاحظت أن حافة المائدة الحجرية القريبة متى مكسورة ، ولكن الانطباع العام عن القاعة أنها في غانة الثراء والجمال ،

كان هناك زهاء المائة شخص يأكلون في القاعة ، معظمهم يجلسون بأقصى ما يستطيعون بالقرب منى ، وكانوا يلاحظونني باهتمام ، وعيونهم الصغيرة تلمع فوق الفاكهة التي يأكلونها ، وجميعهم يرتدون ملابس من نفس الخامة الحربرية الناعمة القوية .

كانوا لا ياكلون شيئا سوى الفاكهة ، ان هؤلاء الناس فى المستقبل البعيد اكلة فاكهة ، فهم لم ياكلوا غيرها وانا معهم ، وبالرغم من رغبتى الشديدة فى قطعة من اللحم كان على ان اكون من اكلة الفاكهة انا ايضا ، والواقع اننى اكتشفت أن جميع الحيوانات كالخيول والإبقار والماشية والكلاب قد انقرضت تماما ، كما انقرضت فى ايامنا هذه الحيوانات الضخمة التى عاشت فى الماضى البعيد ، ولكن الفواكه كانت للديدة للفاية ، ومن أحسنها ثمرة فاكهة تشبه الوردة محاطة بمحارة ذات ثلاثة أوجه .

فى أول الأمر احترت أزاء هذه الفاكهة الغريسة والأزهار الغريبة التى رأيتها ، ولكنى بدأت أفهم معناها قسما بعد .

* * *

عنـــدما اكلت بما إفيه الكفايــة قررت أن أقوم بمحاولة لمعرفة اللغة التى يتحدث بها هؤلاء الناس ، فهذا هو الثيىء التالى اللدى على أن أفعله . . وخيل لى أن الفاكهة هى أحسن شيء أبدا به ، فأمسكت باحداها ورفعتها إلى أعلى وأخذت آتى بعلامات تدل على رغبتى في معرفة اسمها ، في البداية أخذوا يحددون في بدهشة وانفجر بعضهم في ضحك لا يستطيعون التحكم فيه . . وأخيرا فهم مخلوق صغير منهم له شمع خفيف مقصمدى ، وكرر على مسامعى اسم تلك الثمرة .

واخلوا يتحدثون كثيرا ويشرحون الأمر بالتفصيل لبعضهم البعض ، واثارت محاولاتي الأولى لتقليد اصوات لعتهم حبورا زائدة لديهم ، ولكني شعرت كما لو كنت مدرسا في فصل من الأطفال ، وكنت في عاية الحزم معهم ، وعرفت حوالي عشرين اسما لأشياء مختلفة ، ثم تعلمت كلماتهم التي معناها « ها ا » و « تلك » و « هاده » و « هؤلاء » و فعال « ان تاكل » ، ولكن ذلك ثم في بطء شديد ، اذ شعر هؤلاء الناس الصفار بالضجر وارادوا الخلاص من اسئلتي ، ولذا قررت أن من الأفضل أن أتوقف عن ساؤالهم وأن أثركهم هم يعطوني دروسا كلفنا شاءوا ان

يفعلوا ، وكانت هذه الدروس فى الواقع قصيرة جدا ، أننى لم أقابل فى حياتى أناسا أكسل منهم أو أسرع بالاحساس بالتعب .

وسرعان ما اكتشفت صفة غريبة جدا في هؤلاء الناس هي انهم ينقصهم الاهتمام ، غالبا ما كانوا يقبلون على صائحين بدهشة كالأطفال ولكنهم (كالأطفال أيضا) سرعان ما يتوقفون عن فحصى وينصر فون عنى باحثين عن شيء آخر يلعبون به ، وبعد العشاء ودرس المشة لاحظت أن جميعهم تقريبا قد انصر فوا عنى .

ومن الفريب اننى أيضا سرعان ما بدات افقد الاهتمام بهؤلاء الناس الصغار ، وبمجرد أن أشبعت جموعي خرجت من الباب الى العالم الذي تنيره الشمسي ، ومضيت في طريقي التقي بالمزيد من رجال المستقبل هـؤلاء ، وكانوا يتتبعونني لمسافة قصيرة ويتحادثون ويتضاحكون من حولي ويبتسعون لي ، ويتوانون بعلامات ودية ، ثم يتركونني أفعل ما أريد .

(٦) غروب البشرية

عندما خرجت من القاعة الكبيرة كان الليل قد أرخى سلدوله ، ولكن لايزال الشفق الأحمر النبعث من الشمس الفاربة يضيء المنظر . . في البداية بدت لى الأشياء مثيرة للحيرة ، كل شيء كان مختلفا لمسالح الاختلاف عما أعرفه ، حتى الأزهار . . وكانت البناية الضخمة التي غادرتها تطل على وادى نهر عريض ، ولكن يبدو أن نهر التيمس قد ابتعد بمقدار ميل عن موقعه الحالى .

قررت أن السلق قمة تل يبعسد حوالي ميل

ونصف ، وبينما كنت أمشى رحت أبحث عن أى شيء يمكن أن يفسر لى تلك الحالة الخربة التى آل اليها مصير المسالم . . لقد كانت حالة خربة حقا ، وفي طريقى مصعدا في التل رأيت كومة كبيرة من الأحجار تربطها أحزمة معدنية ، كانت الجدران قد تساقطت وتحولت الى كومة من الأحجار ونمت بينها النباتات

البرية ٥٠ كان من الواضح انها بقايا بناية ضخمة لم استطع أن أخبن غرضها أو استخدامها .

تطلعت حولى قلم أجد أثراً للبيوت الصفيرة ، كان يبدو أن هدا البيت الوحيد تسكنه أسرة واحدة ثم توقعت الحياة فيه ، وكان في استطاعتي أن أرى مبان كبيرة هنا وهناك ، ولكن نموذج البيت الضفير مان كبيرة هنا وهناك ، ولكن نموذج البيت الضفير المناذ المناذ المناد المنا

مبان كبيرة هنا وهناك ، ولكن نموذج البيت الضغير والكوخ اختفيا تماما .

ثم جاءتنى فكرة اخرى ، نظرت الى الاسخاص السبتة الصغار الذين يتبعونى ، وجدت انهم يرتدون نفس نوع الملابس ، ولهم نفس الوجوه الناعمة الخالية من الشعر ، ونفس الأطراف الاثنوية المستديرة (قد

يبدو غريبا اننى لم الحظ ذلك من قبل ، ولكن كل شيء كان يبدو غريبا) .

وكانوا جميعا متشابهين رجالا ونساء لا يوجد فارق بينهم في الملابس أو البشرة أو السلوك ، وحتى الأطفال كانوا لا يختلفون عن هؤلاء النساء والرجال الصغار ويشبهون آباءهم في كل شيء . . وخمنت أن أطفال ذلك الزمان متقدمون جدا في نموهم الجسدي وأشياء أخرى كثيرة ، وقد وجدت بعد ذلك أدلة كثيرة تؤكد هذا إلظن .

كان هؤلاء الناس بعيشون في راحة عظيمة وامن الم ، وفي مشل هيده الظروف تصبيح الفروق بين الجنسين متشابهة ، فالقوة البدنية للرجل ووحدة الأسرة واختلاف الواجبات بين الرجال والنساء .. هذه الأشياء كانت ضرورية في عصر القوة والحرب ، ولكن عندما يكون لدى الناس ما يكفيهم ، ولا يهددهم خطر القتل أو الموت ، يصبح انجاب الأطفال نقمة لا نعمة ، وحين ينتغي خطر الحرب ويكون الأطفال

سالمين لن تكون هناك حاجة لتكوين اسرة قوية ، ولا تعود هناك حاجة لأن تتفرغ المرأة للعناية بالأطفال . وتحن نرى بعض بدايات ذلك في زمننا الراهن أما في المستقبل فسسوف يتم الأمر .

ینیغی ان اذکرکم بان ذلك ما کنت افکر فیه فی ذلك الوقت ، نم اکتشفت فیما بعد کم کانت افکاری تلك بعیدة عن الحقیقة .



بينما كنت افكر في هذه الأشياء لفت انتساهي مراى بناء صغير حميل ، تبينت أنه عبارة عن بثر تحت قمه صغيرة ، تعجيت في نفسي قائلا:

_ يا له من امر غريب أن الآبار لاتزال موجودة. . ومضيت في طريقي استكشف أشياء أخرى .

ومضيت فى طريقى استكشف اشياء آخرى .

لم تعد هناك مبان كبيرة ناحية قعة التل ، وكانت خطواتى واسسعة لا يستطيع مجاراتها هؤلاء النساس الصغاد ، فانفضوا من ورائى وتركونى وحيدا ، شعرت

بالحرية وحب المفامرة ومضيت فى طريقى نحو قمــة التل .

عندما بلغت قمة التل وجدت مقعدا مصنوعا من

شبة معدن اصغر ومغطى الى منتصفه بالحشائش الناعمة . جلست على المقعد والقيت نظرة على عالمنا القديم في غروب شسمس ذلك اليوم الطويل ٠٠ كان منظرا من احلى وابدع المناظر التي رايتها في حياتي ، كانت الشمس قد سقطت خلف الأفق وبدا الفرب كأنه يشتعل بالذهب الذي تتخلله عمدان الدجوانية وحمراء ٠٠ وتحتى وادى التيمس حيث يبدو النهر كظعة من الفولاذ المصقول ٠٠ لقد ذكرت لكم شيئا

عن القصور الكبيرة التى تتخلل الأشجار بعضها مدمر تماما وبعضهها لايزال مسكونا ولم تكن هناك حقول منقصلة ، إفلا وجود للعلامات أو الأسوار التى تحدد الملكية المستقلة ، والأرض كلها تحولت الى حديقة كبيرة .

جلست في مكانى أحاول أن أجد تفسيرا للأشياء

التى رايتها . (وقد تبينت بعد ذلك اننى اهتدبت الى نصف الحقيقة فقط ، مجرد نظرة الى احد جانبى الحقيقية) .

* * *

جعلنى منظر غروب الشسمس افسكر في غروب البشرية ، خيل لى اننى التقيت صدفة بالبشرية وهى فى حالة انحلال ، ولأول مرة تحققت من النتيجة الغرببة التى تؤدى اليها جهودنا فى تحقيق التقدم الاجتماعى الذى نسعى لتحقيقة فى الوقت الحاضر . . البشرى هو نتيجتها الطبيعية ، فالقوة تتحقق بالحاجة الى القوة ، اما السلامة فتؤدى الى تشجيع الضعف . . المنازة تجعل شروط الحياة ايسر واسلم ، واستمر عمل الحضارة متصلا الى ان وصلت الحضارة الى اعلى ذراها ، فتوالت الانتصارات على الطبيعة ، والأشياء التى كانت احلاما اصبحت خططا ، وهذه الخطط تحولت الى حقائق ، والنتيجة ما اراه الآن الخطط تحولت الى حقائق ، والنتيجة ما اراه الآن !

الأرض في الزراعة هما اليوم في بدايتهما فقط ، ان العلم في عصرنا لم يهاجم حتى الآن سـوى جزء صغير من مجال المرض الانسانى ، ولكن العلم يتقدم في بطء وثبات ، نحن ندمر في مزارعنا وحدائقنا عشب هنا وعشبا هناك . . وقد نزرع عشرين نبتة جديدة نافعة ، ولكننا نترك الجزء الآكبر يكافح ليعيش أو يموت ، اننا نحسن بعض النباتات والحيوانات تدريجا بعملية والحيوانات المفضلة لدينا ! نحن ننتج تفاحة أحسن ، ويرهرة أجمل وأكبر ، وسلالة ويراقبال أبدن بلر ، وزهرة أجمل وأكبر ، وسلالة تدريجيا لأن أهدافنا ليست واضحة ومعرفتنا ضئيلة، والطبيعة تتطور ببطء بين أيدينا غير الماهرة ، ولكن سياتي اليوم الذي تتحسن فيه هداه الجهود وتتطور)

ان العالم كله سيكون اكثر ذكاء وتعليما وتعاونا ، وكل شيء سيتحول بسرعة اكبر وأكبر نحو النصر النهائي

ان المحافظة على الصحة والاستخدام العلمي

على الطبيعة ، ومن النهاية ، بحكم الدقسة والعلم ، سنجعل الحياة النباتية والحيوانية تستجيب استجابة تامة للحاحات الإنسانية .

* * *

كل هذا العمل لابد أنه تم على خير وجه خلال السنوات التى قفزت عبرها آلة الزمن ، أصبح الجو خاليا من الحشرات السامة ، والأرض خالية من الأعساب الفسارة ، وتحسنت الثمار والأزهار ، واختفت الأمراض ، حتى عملية الفناء أمكن السيطرة عليها .

وحدثت هناك أيضا تحسينات اجتماعية كبيرة ، أها أنا أرى الناس يعيشون في مبان رائعة ويريدون ملابس جميلة ، والى الآن (على الأقل) لم أجدهم يقومون بأى عمل ، ولم أجد أى علامة على الصراع . . سواء الصراع من أجل الثروة أو الصراع لتحسين الركز الاجتماعي أو تحقيق الشرف . . واختفت تماما

وكان من الطبيعى فى تلك الأمسية الذهبية ان تأتينى فكرة تحقيق الجنة الاجتماعية على الأرض ، فى الأرمنة القديمية كانت المقبة دائما هى زيادة النسل ، هذه المقبة انتهت الآن ، وتوقف عدد السكان عن التزايد .

هذا التغير في الظروف ادى بالطبع الي تغييرات كثيرة اخرى ، فما السبب في الذكاء البشرى والنشاط السرى ؟ . . السبب يكمن في الظروف التي تجعل النشيط والقوى والماهر يعيش ، بينما الضعيف يموت ، السبب هو الظروف التي تتطلب أن يعمل الرجال الأذكياء سويا في عزم وصبر واصرار .

وفى المساضى كانت هناك اخطار كبرى تتهدد الصغار ومن هنا نشأت الأسرة : رغبة الرجل فى امتلاك زوجة ، والمطف على الصغير ، وتضحيات الأبوين . أما الآن فليست هناك اخطار . . الصفار لم يعودوا في خطر يتهددهم ، وبالتالى لم تعد هناك حاجة الى زواج أو تضحيات الأمومة أو الى أى عواطف قوية من أى نوع ، فالعواطف القوية ليست ضرورية ، انها تجملنا غير مستريحين ، أنها نفصة نشاز في الحياة المتحضرة .

* * *

وفكرت في هؤلاء الناس باجسادهم الصغيرة الهزيلة وعدم ذكائهم ، وهــذه المبانى الكبيرة المهدمة فانداد ايمانى بأن الانسـان احرز نصرا تاما على الطبيعة . وبعد المركة ركن الى الهدوء ، لقد كان الانسان في الماضى قويا نشيطا ذكيا واستخدم كل طاقته لتغيير ظروف حباته ، واستطاع ان يصنع لنفسه عالما من الراحة التامة والسلامة التامة النامة .

وتحت هذه الظروف الجديدة من الراجة التامة والسلامة التامة أصبحت هذه الطاقة المتأججة (التي نسميمها الآن القوة) علامة ضعف ، وحتى في زمننا هذا تحولت بعض الرغبات التي كانت ضرورية للحياة من قبل الى استباب للغشل ، فمثلا القوة البدنية وحب العراك اصبحا لا يفيدان الآن ، بل ربعا أصبحا بضران الرحل المتحضر .

ولسنوات طويلة لم يعد هناك خطر للحسرب أو من الهجوم . ولا خطر من الوحوش المفترسنة ؟ ولا أمراض تستدعى أن يكون الجسم قويا ليقاومها . . وفي مثل هنده الحياة يكون الضعيف ملائما كالقوى ؛ بل في الحقيقة لم يعد الضعيف ضعيفا ؟ فالضعفاء يلائمون هنده الظروف على نحو افضنل لأن الأقوياء يكونون غير مستقرين على نحو الطاقة المتاجحة التي لا تجد مخرجا .

وهذه المبانى الجميلة كانت الانجاز الأخير لهذه الطاقة التى اصبحت بلا هدف الآن قبل ان يتوقف الانسان عن العمل الجماعى ويخلد الراحة ، انها آخر «صبحات النصر » قبل « السلام الكبير الأخير » ، وهسذا دائما هو مصبر الطاقة في ظروف الأمن ،

اذ يستخدم الناس كل طاقتهم في الفن أو ممارسة الحب وفي النهائة نأتي التراخي والإنهيار .

وفي هذا العصر الذي اطلعت عليه كانت حتى المشاعر الفنية قد بدأت تموت أيضا ، فكل ما بقى لدى الناس من الروح الفنية أن بزينوا انفسهم بالأزهار

او يرقصوا أو يغنوا في ضوء الشمس ، بل حتى ذلك سوف يخمد في النهاية . . أن الألم والضرورة يبقيان الانسان قوبا كما يسن الحجر حد السكين ،

يبيين المصل فوي عنه يسمع العصور عنه السماير ولكن ها هو الحجر ينكسر في النهاية .

ظننت ، وإنا أقف هناك في الظلام المتجمع ، اننى بهذا التفسير البسيط قد فهمت سر هؤلاء الناس الساحرين ، وفكرت أيضا أنه ربما كان نجاحهم في تحديد النسل قد أدى إلى انخفاض عددهم عما كان عليه من قبل ، وهذا يفسر وجود كثير من النباتات الناتات الناتاتات الناتات الناتات الناتاتات الناتات الناتات الناتات الناتات الناتات الناتات الناتات الناتات ا

الخربة الخالية . كان تفسيري بسيطا جدا ، وبدا لي مقنما للفاية،

كان تفسيري بسيطا جدا؟ وبدا لي مفنعا للفايه، ولكنه كان في الواقع خاطئا!

(٧) ضياع آلة الزمن

وفيما أنا واقف هناك سطع القمر بدرا تاما ، وأرسل اشعته الفضية تتدفق فوق العالم ، وانقطع الناس الصغار اللامعون عن الذهاب والمجىء عند سفح التل ، كان الجو باردا فقررت أن أعود الأبحث عن مكان أقضى فيه الليل .

رحت أبحث بنظرى عن البناية التى أعرفها ، فوقعت عينى على تمثال أبل الهول الأبيض الشاهق وقد صار أكثر وضوحا فى ضوء القمر الساطع .. وكانت أكمات العشب من حوله تبدو أكثر سوادا فى الضوء الشاحب ، وبمتد أمامه ممر أرضى صغير ، حققت في هــذا الممر ، ثم انتابني شك غريب قلت في نفسى :

_ كلا! هذا ليس هو المر!

ولكنه كان الممر فعلا ، اذ أن وجه أبى الهول الأبيض يواجهه تماما ، ولكن أين هى آلة الزمن ؟ لقد اختفت تماما !

هل تتصورون شعوری حین تأکدت ان آلـــة الزمن قد اختفت فعلا ؟

يمكن أن أبقى هنا عاجزا عن التصرف فى هدا العالم الغريب الجديد بلا أمل فى العودة ، سيطرت على هذه الفكرة واخذت بخناقى واوقفت تنفسى . . وفي اللحظة التالية أخلت أجرى كالمجنون هابطا المنحدر ، وسقطت أثناء الجرى على رأسى وجرح وجهى . . لم انتظر كى أوقف النزيف وأنما قفرت وواصلت الجرى واللم الدافيء يتدفق على خدى وذاتى ، وظللت أقول في نفسى وأنا أجرى : « لابد

اخذت اتنفس بصعوبة ، وببدو لى اننى قطعت كل المسافة من قمة الجبل الى المر الصغير . وهى تبلغ حوالى الميلين ـ في عشر دقائق مع اننى اسست شابا فتيا ورحت احدث نفسى بصوت مرتفع على هذه الثقة الحيقاء التى جعلتنى اتخلى عن آلة الزمن هكذا بيساطة ، واخذت اصرح دون أن يجيبنى احد فلم يكن هناك مخلوق واحد يتحرك في هذا العالم الذى يغوره ضوء القمر .

* * *

وعندما وصلت إلى المر تأكدت من صدق مخاوف ، فلم يكن هناك إي اثر لآلة الزمن ، وشعرت بالاغماء والبرد وإنا احدق في الكان الخالي بين الأحراش ورحت أدور حول الكان كما أو أن ما أبحث عنه قد يكون مخبوءا في أحد الأركان ، ثم توقفت فجأة

وانا اشد شعرى ، كان ابو الهول ينحنى فوقى على قاعدة البرونزية وهو يبدو ابيض شاحبا فى ضوء القمر الباذغ ، بدا لى كانه يبتسم ساخرا من ياسى الماجز .

اخلت اهدىء من روعي بتصور انه ربما يكون الناس الصفار قد خباوا الآلة في مكان آمن من اجلي، ولكني كنت واثقا من انهم لا يملكون الذكاء او القوة ليفعلوا ذلك ، وهـ أما أخافني حقا ، لقد شمرت انه ربما كانت هناك قوة خفية لا زالت مجهولة لدى هي التي تسببت في اختفاء آلة الزمن ، ولكني كنت متأكدا من شيء واحد : ان الآلة لا يمكن أن تكون قد سافرت في الزمن فقد نزعت مقابض التشغيل منها ، مسافرت في الزمن فقد ترحت في الكن نقط ، . لابد أن تكون الآلة قد تحركت في الكان نقط ، . لابد أن تكون أن ما . . ولكن أن هو ؟

اذكر أنه انتابني لبعض الوقت مس من الجنون، فأخذت أجرى هنا وهناك بين الشجيرات تحت ضوء القصر ، وتفز حيوان ابيض مذعورا في الضعوء الشاحب ، حيوان يشبه الفزال .. واذكر انني مضيت أضرب الشجيرات بيدى الاثنتين حتى سال منهما الدم .. ثم جريت وأنا اصبح من فرط الشقاء نحو البناية الحجرية الكبيرة .

* * *

كانت القاعة الكبيرة مظلمة ساكتة مهجورة واندفعت اجزى فيها وانسا اتعشر في الموائد الحجرية ثم أشعلت عود ثقاب وانسللت وراء الستائر المتربة . وهناك وجدت قاعة كبيرة اخرى مفطاة بالوسائد التى ينام عليها حوالى العشرين او الثلاثين من هؤلاء الناس الصغار ، اعتقد انهم وجدوا منظرى غاية في الغرابة الأنى اندفعت فجاة من الظلام اصبح بكلمات غير مفهومة واشعل عود ثقاب ، وهم قد نسوا كل شيء

صحت كالطفل الفاضب : « أين آلة الزمن التي جئت بها ؟ » . . وامسكت واحدا منهم واخذ اهزه ›

عن الثقاب ا

ويبدو أن المنظر بدا لهم غاية فى الفرابة كما قلت ، فأخذ البعض منهم يضحكون ولكن الأغلبية بدا عليهم المذعر الشديد .

عندما رايتهم يقفون حولى حائرين تبينت مدى حماقتى اذ جعلتهم مذعورين منى على هــذا النحو ، فالقيت بعود الكبريت واندفعت خارجا الى قاعــة الطعام الكبيرة ومنها الى الخــارج فى ضوء القمر بعد أن ارتطعت بواحد منهم وكدت ادهســه ، وسمعت ورائى صيحاتهم المذعورة ووقع اقدامهم الصغيرة وهم يعربون فى كل اتجـاه .

لست أذكر كل ما فعلت بينما القمر برتفع بطينا في السحاء ، لاشك أن فقداني غير المتوقع لآلة الزمن أصابني بالجنون ، شعرت أنني انفصلت نهائيا عن الناس من نوعي ، وأصبحت حيوانا غريبا في عالم غريب ، . فأخلت أجرى هنا وهناك أصبح وابتهل لله ثم سقطت على الأرض بين الخرائب تحت ضوء القمر اتخبط في مخلوقات غريبة ذات ظلال سوداء ،

وفى النهاية رقدت بالقرب من ابى الهول ورحت ابكى فى شقاء هائل .

استفرقنى النوم وعندما تيقظت كان النهار قد جاء ، ورأيت طائرين صغيرين يتقافزان حولى على الحشسائش .

* * *

جلست في نسيم الصباح المنعش احاول ان النكر ماذا جاء بي الى هنا وما سبب التعاسة والاحساس بالخسارة التي اشعر بها ، وبدات الأشياء تتضح في ذهني ، واصبح في امكاني ان اقدر ظروفي جيدا في ضاوء النهار الواضح البين ، فتبينت مدى حماقة سلوكي المجنون في الليلة السابقة ، واخلات افكر بتعقل على النحو التالى:

- افترض اسوا الاحتمالات . افترض ان الآلة قد ضاعت الى الأبد ، ولعلها دمرت ، ينبغى رغم ذاك أن أكون هادئا وأن أتعلم كيف يتصرف هؤلاء الناس ، يجب أن أعرف كيف ضاعت آلة الزمن ،

هل سرقت أم أخلت إلى مكان آخر . . وكذلك كيف يمكننى أن أحصل على المواد والآلات التى قلد أستطيع بها أن أصنع آلة زمن أخرى إذا احتجت إلى ذلك ، هلذا هو أملى الوحيد ، وهو أمل هش كما ترون ولكنه أحسب من ألباس ، وأخدا أن المسالد

ترون ولكنه احسن من اليأس ، واخيرا أن المسالم الذي أوجد فيه ليس سيئا جدا بل انه عالم جميسل غسريب .

ولكن ربما كانت الآلة قد أبعدت فقط الى مكان

مجهول ويتحتم على أن أتحلى بالهدوء والصبر وابحث عن مكانها ثم استرجعها بالقوة أو الخديمة ثم قمت واقف وأقفا وأخذت أنظر حولى باحثا عن مكان يمكننى أن استحم فيه ، فقلد كنت متعبا متوترا متسخا ، وجعلنى انتعاش الصباح أرغب في انتعاش مماثل ، وهكذا توققت عواطفى المتاجعة ، والواقع أننى لم البث أن وجدت نفسى أتعجب من اضطرابى الشديد في الليلة السابقة .

أخلت اتفحص بعنابة أرض المر الصغير ، وأضعت بعض الوقت في محاولة سؤال الناس

الصغاد الذين اقتربوا مني ، ولكنهم جميعا لم يفهموا ما أقصد ، فالبعض كانوا ببساطة أغبياء والبعض تصوروا اننى أمزح وراحوا يضحكون ، واخذت ابلل جهودا شديدة لمنع كفي من الارتطام بوجوههم الجميلة الضياحكة .

اعطتنی الحشائش مفتاحاً لا باس به ، فقد وجدت علامة طوبلة عليها تمتد من قاعدة إلى الهول الى علامات اقدامي عند حضوري في اليوم السابق ، حين كنت أحاول أن أعدل الآلة المقلوبة ، كما عثرت على علامات أخرى تدل على جر الآلة تشبه خريشات تحدثها أظافر دب !

لفتت هذه العلامة الطويلة انتباهى الى قاعدة أبى الهول المسنوعة من البرونر .. لم تكن مجرد كتلة من المعدن ولكنها كانت مزينة بوفرة ، ولها اطر عميقة محفورة على جوانبها ، فذهبت الى القاعدة البرونزية ودفقت عليها ، وجدتها مغرغة من الداخل ، فأخذت افحص حوانبها بدقة فوجدت انها ليست



عسلامات مثل خربشات اظهافر الدب

تطعة واحدة ذات اطر ، ولم اجد هناك مقابض ولا فتحات مفاتيح ، ربما كانت الجوانب تفتح من الداخل اذا كانت لها ابواب حقا . . شيء واحد اصبح واضحا في ذهني ولم يكلفني كثيرا من جهد التفكير وهو أن آلة الزمن داخل هده القاعدة ، اما كيف وصلت الى هناك فهشكلة اخرى .

رایت راسی اثنین من الناس الصفار ، فی رداء برتقالی ، قادمین نحوی تحت شجرة تفاح مزدهرة ، التسمت لهما واشرت لهما أن يقتربا ، فاقتربا بالفعل، وعندئذ اشرت الى القاعدة البرونزية بما يفهم منه انتي اربد أن افتحها ، ولكن ما أن بدأت أقوم بهذه الحركات حتى أصبح سلوكهما غريبا جدا ، لا أعرف

كيف أصف لكم تعبيرات وجهيهما ، تصور أنك تأتى باشارة قبيحة جدا لسيدة رقيقة ، هكذا يكون رد فعلها ، ولم يلبث الشخصان أن اختفيا سريعا كما

لو كانا تلقيا أكبر اهانة ممكنة . بعد ذلك كررت نفس الشيء مع شخص صغير حلو الملامح يرتدى ثيابا بنضاء ، وكانت نفس النتيجة ، ولكن كما تعرفون كنت أريد آلة الزمن فحاولت معه مرة آخرى ، وعندما بدأ يفر كالآخرين

أحسست بالفضب الشديد ، فأسرعت وراءه في ثلاث خطوات وامسكت به من ياقة رقبته ، وأخذت أدفعه نحو أبي الهول ، وعندئذ رأيت أشد ملامح الذعر مرتسمة على وجهه فتركته بهرب .

ولكنى لم أيأس ، أخذت أدق على صفائح البرونز بقيضتي بدي بأشبد ما استطيع ، تصورت الني

أسمع شيئا في الداخيل ، أو اذا أردتم الدقية ،
تصورت انني سمعت ما يشبه الضحكة ، ولكن ربما
كنت مخطئا ، ثم ذهبت واحضرت قطعة كبيرة من
الحجر من شاطىء النهر واخلت أدق بها على قاعدة
التمثال حتى أحدثت نقبا في النقوش انهمر منه تراب
الصيدا ، ولابد أن الناس الصغار كانوا يسمعونني
وأنيا أدق على مسافة ميل من المكان ، فقد رأيت
مجموعية منهم على المنحدرات البعيدة يراقبونني
خفية ، وأخيرا ضقت بالحرارة والتعب ، فجلسست
أراقب المكان ، ولكنى شيعرت بالقيلق البالغ ،
اذ يمكنني أن أعمل في مشكلة ما لمدة سنوات ولكنى
لا استطيع أن أبقي بلا عمل لمدة أربعة وعشرين ساعة ،
ولكن هذه مسالة أخرى .

* * *

قلت لنفسي وانسا اسبر:

_ صبر! ! . . اذا اردت ان تحصل على آلة رمن مرة اخرى عليك ان تترك ابا الهول وشانه ، ا كانوا يعنون ان ياخدوا منك آلة الزمن الى الابد لن يفيدك شيئا ان تحطم هـ ذه الأبواب ، واذا كانوا يقصدون ذلك فسوف تحصل عليها عندما تسأل نها ، عليك ان تواجه هذا العالم . . تتعلم طرقه . . احدر ان تصل الى نتائج متسرعة ، وفى خهاية سوف تعرف معنى كل ذلك !

و فجاة فكرت فى السنوات الطويلة التى قضيتها .

الدراسة والعمل من أجل أن أصل الى زمن استقبل ؟ والآن كل ما يشفلنى أن أخرج من هنا . .
ضحكت ؟ لقد أوقعت نفسى فى أسوأ فخ يمكن أن نصبه أنسان ؟ وضحكت مرة أخرى بضوت عال .

عندما دخلت القصر الكبير بدا لى كأن الناس لصفار يتجنبوننى ، ربما كنت اتخيل ذلك ، أو ربما يكون الأمر علاقة بطرقى على البوابات البرونزيــة للتمثال ، ولكنى شعرت انهم يتجنبوننى فعلا وحاولت جهدى ان لا ابدو قلقا او ان اتبعهم وخـــلال يوم او اثنين عادت العلاقات بيننا ودية كما كانت .

واحرزت تقدما بقدر الامكان في فهم لفتهم ، يبدو انها كانت لغة في غاية السهولة : فهى لا تحوى شيئا سوى اسماء الأشياء والأفعال . ويبدو انها كانت تخلو تماما من المانى المجردة أو لعلها تحوى القليل جدا منها ، والجملة بسيطة للفاية تتكون من كلمتين اثنتين ، وفشالت في أن اجعلهم يفهمون أي شيء سوى الأفكار البسيطة ، وقررت أن أتناسى كل شيء عن آلة الزمن ولفز الأبواب البرونزية تحت كل شيء عن آلة الزمن ولفز الأبواب البرونزية تحت تمال أبي الهول . في النهاية لاشاك أن زيادة المعرفة سوف تميدنى اليهم بطريقة طبيعية ، ومع ذلك نقد جعلني شعور معين للشك انكم تفهمونه لادور في دائرة أميال قلية حول نقطة وصولي .

کان العالم بدو من حولی بهیجا کوادی التیمس الحالی ، ومن کل تل اصعده اری من حولی مبانی

رائعة تتباين بلا نهاية فى الشكل والمواد التى بنيت بها ، والماء يلتمع هنا وهناك كالفضة وخلفها ترتفع الأرض على التلال الزرقاء وتذوب فى هدوء السماء .

* * *

شيء غريب اثار انتباهي ، هو وجود عدة آبار دائرية بعضها يبدو عميقا للفاية ، كان احدها في الطريق الصاعد في التل الذي صعدته في اول مجيئي، وكانت حافته من البرونز كالآباد الأخرى وعليه قبة صغيرة تحميه من مياه الأمطار ، فجلست الى جانب هذه الآبار ورحت احملق في الظلام ، لم أر التماع ولكني سمعت صوتا يتردد في كل منها ٠٠ ث ٠٠ ثر ١٠ كمربات الله كبيرة ٠٠ واكتشفت من حركة شعلة الكبريت وجود تيار مستمر من الهواء يندفع هابطا في الآبار ، ووالقيت قطعة من الورق في فوهة أحد الآبار ، ووالتها بدلا في تهبط ببطء تسسحب سرعة إلى الداخل ٠٠

* * *

اعترف انني لا أكاد أعرف شيئا عن ذ

المجارى ، وعن نقل البضائع من مكان الى والأشياء التى من هذا القبيل اثناء الفترة التى قت فى المستقبل ، ان هناك معلومات كثيرة عن اشد من هذا القبيل فى الكتب الروائية التى تتحدث عوالم المستقبل ، ولكن تصور ماذا يمكن أن رجل قادم لتوه من أواسط افريقيا عن لندن أذ

وتليفوناتها ، وبرقياتها ، ونظامها البرىدي ؟ حتى اذا عرف ٠٠ كيف يجعل أصمدقاءه يفهمون ؟ مع أن الفارق بين عقل هذا الرجل وعقولنا ضئيل ، ولكن

الى قوتىه ، ماذا تراه يعرف عن صرفها الصحى ،

الفارق بين عقلنا وعقول رحال المستقبل الذي سعدون عنا الاف والاف السنين كبير للفاية ، انني اعرف . الكثير عن اشياء غير مرئية ساعدتني أن اكون مرتاحا ولكنى لا أعرف شيئًا عن طريقة عملها الخفي .

فمشلا فيما يتعلق بالدفن لم أد قبورا على

الاطلاق . . ريما كانت وراء نطاق تجوالي .

مسالة أخرى اثارت حيرتي أكثر: أنني لم أر مسنا او مريضا .

استطیع أن أقرر أن كثيرا من أفكاري عن هؤلاء الناس الصفار كانت خاطئة ، دعوني اخبركم شيئا عن الصعوبات التي واجهتني ، مثلا القصــور الكبيرة

التي رأيتها كانت مخصصة للمعيشة فقط ، بها

قاعات مطاعم كبيرة وقاعات للنوم ، ولكن ليس فيها آلات من أى نوع ، ولكن هؤلاء الناس يرتدون ملابس حسنة ومن الضرورى بلاشك تغييرها مع الوقت كما أن أحليتهم قطع معدنية معقدة ، من الذى صنع هذه الأشياء ؟ من المؤكد أن الناس الصغار ليسبت لديهم أية قدرة على عمل أى شيء لأنفسهم ، انهم يقضون كل وقتهم في اللهو البرىء ، أو السباحة في النهر ، أو ممارسة الحب ، وفي التهام الفاكهة والنوم ، لا أدرى حقيقة كيف تسير الأمور .

* * *

مرة أخرى أعود الى آلة الزمن : لابد أن هناك شيئًا (أجهله) جرها الى القاعدة المجوفة لتمشال أبي الهول ، لماذا ؟ لا استطيع أن اتصور سببا لذلك ، ثم هذه الآبار التي لا تحوى ماء ، وهذه الأعمدة التي تلفظ الهواء الساخن ، أشعر انني نسيت شيئًا ، أشعر . كيف يمكنني أن أعبر ؟ !

افترض انه وقعت فى بدك قطعة من الورق مكتوبة عليها عبارات بأسلوب انجليزى معتاز ، ومعزوج بها كلمات غير مفهومة اطلاقا ؟ هـلا ما شعرت به فى اليوم الثالث لزيارتى لهـلا العـالم الذى يقـع فى عـام ١٠٧٧/٠١ !

(٨) ﴿ وينسا ﴾ الصسغيرة

سوف احكى لكم الآن عن صداقة تمكنت من عقدها في ذلك العالم الفريب .. فقد حدث الذي كنت أشاهد هؤلاء الناس الصغار وهم يسبحون > ورايت واحدة منهم يصيبها شد عضلى ويجرفها التيار > لم يحداول احد من مواطنيها د لفرط ضعفهم الفريب د ان يقوم بأدني جهد لانقاذها وهي تفرق أمام أعينهم .. وعندما تحققت من ذلك خلعت ملابسي مريعا ونزلت إلى الماء ثم غطست إلى قدر من العمق وأمسكت بالمخلوقة المسكينة > واخرجتها سالمة الى المر > ثم رحت ادلك اطرافها ولم أتركها الا بعد أن

اطماننت على انها صارت بخير ، ولما كانت فكرتى سيئة للفاية عن هؤلاء الناس الصفار لذلك لم أتوقع منها أى عرفان بالجميل ، ولكنى كنت مخطئًا فى ظنى هدا .

حدث ذلك في الصباح ، وبعد الظهر التقيت بعده المراة الصغيرة اثناء عودتى الى مقرى من جولة طويلة في الضارح ، رابتها تستقبلنى بصيحات الابتهاج وتقدم لى اكليلا كبيرا من الزهر كان من الواضح انها صنعته خصيصا من الجلى ، اثار هلا العمل مخيلتى ، وربما اثار في شعورا بالحزن ، ولكنى حاولت قدر استطاعتى أن أبدو مسرورا بالهدية ، وسرعان ما كنا نجلس سوبا في كوخ حجرى صنغير نتحدث سويا بالابتسامات المتبادلة ، اقد اثرت في صداقة هله المخلوقة تماما كما تتاثر بصلاقة طلل ، ورحنا نتبادل الازهار ، وقبلت يدى ، وقبلت يديها ، ثم حاولت أن اكلمها ، وعرفت أن اسمها يديها ، ثم حاولت أن اكلمها ، وعرفت أن اسمها يديها ، ثم حاولت أن اكلمها ، وعرفت أن اسمها يديما ، وكانت هله بداية صداقة غويبة دامت

أسبوعا ثم انتهت على النحو الذي ساخبركم به فيما بعد .

* * *

كانت طفلة بكل معنى الكلمة ، كانت تربد أن تكون معى دائما ، وتحاول أن تتعنى في أي مكان أذهب اليه ، وعندما أتركها وأذهب بعيدا في بعض شانى يخيل لى أن قلبها يتمزق ولا تفتأ تصيح ورائى

وتناديني ، ولكن كان على أن اكتشف شئون ذلك العالم ، فما جئت الى المستقبل .. هكذا قلت لنفسى ... من أجل انشغل بقصة حب صغيرة .

كان حزنها عندما اتركها عظيما ، ولكنها كانت

في نفس الوقت مصدر سلوى كبيرة لي ، واعتقدت ان مجرد الماطفة الطفولية هي ما تربطها بي ، ولم يتضبح لى الا متأخرا جدا مدى الألم الذى سببته لها عندما تركتها ولم أفهم أيضا الا متأخرا جدا ماذا كانت تعنيه بالنسبة لي ، تلك اللعبة الصغيرة جعلتني

أشعر بعودتي الى أبي الهول الأبيض كأني عدت الى

منزلى ، وكنت الطلع لرؤية قدها الصغير بملا البيضاء واللهبية بمجرد أن أعود من التوبسبها أيضا عرفت أن الخوف لم يزايل العد ، كانت تبدو شجاعة فقط في ضوء الذوكانت تثق بى ثقة عمياء ، وذات مرة ، بحمنى ، نظرت اليها مهددا فكان رد فعلها ببسان أن أفرقت في الضحك ، ولكنها كانت تخشي

والأشياء السوداء ٢ فالطّلام كان اشد شيء يخا واكتشفت عندلد أن هؤلاء الناس الصغار بتجمه المنازل الكبيرة عند حلول الليل ٤ وينامون في جه وأشد ما يبث فيهم الفزع أن تدخل عليهم بلا خ ولم أد مطلقا واحدا منهم في المضارج بعد ح الظلام أد نائما وحده داخل المنزل ، ومع ذلك اغبى من أن أفهم درس هاذا الخوف ، وبالرة حزن « وينا » مضيت أنام بعيدا عن رفقة الآخر

كان ذلك يزعجها بشسدة ، ولكن في النه انتصرت محبتها الغربية لي ، وصرت انام معهم و تضع رأسها على ذراعى . . ولكن حديثى عنها على هذا النحو يجعل قصتى تهرب منى .

حدث في الليلة السابقة على انقاذها من الغرق، الني استيقظت قرب الفجر ، كنت قلقا في نومي أحلم حلما مزعجا بانني اغرق وان حيوانات البحر تمس منزعجا وخيل لي ان حيوانا رمادي اللون يندف خارجا من الفرفة ، حاولت أن أعود الى النوم ولكني شعرت بالقلق وعدم الراحة ، كان الوقت رماديا معتما حيث تبدو الأشياء كانها تزحف خارجة من الظلام ، وحيث يبدو كل شيء عديم اللون ومحددا ولكنه غير حقيقي ، فقمت من رقدتي ونزلت الى القام ، وتوسورت اذا استيقظت أن في مقدوري أن الشعد ، وو الشمس

كان القمر قد جنح الى الفروب وبمتزج ضوؤه الخافت بضوء الفجر الذابل فيما يشبه الفيش اللى

تتحرك فيه الأشساح ، وكانت الشجيرات فاحمة السواد والأرض رمادية صحاء والسحاء بلا لون ولا بهجة ، وعلى اعلى التل خيل لى اننى ارى اشباحا، شلاث مرات رايت اشكالا بيضاء تتحرك على المنحدر . مرتان تخيلت اننى ارى مخلوقا يشبه القرد الأبيض يجرى بسرعة على التل ، ومرة شاهدت بالقرب من الأحجاد الخربة اثنين من هذه المخلوقات يحملان ما يشبه الجسم المظلم ، وتحركا بسرعة ، ولم أعرف ما حدث لهما ، يبدو انهما اختفيا بين الشجيرات ، وكان الفجر لا يزال غير بين ، فشككت السعاء ادى .

وعندما بدا الجزء الشرقى من السسماء بزداد نصوعا وضوء النهار بنبلج › دققت النظر › فلم ار اثرا لهسله الاسسباح البيضاء › قلت في نفسى : « لعلها كانت اشسباحا » › وظللت افكر في هده الأشكال طول الصباح ، حتى قابلت « وبنا » فطردتهم تماما من ذهنى ، ولكنى ربطت بينهم على نحو غير محدد وبين الحيوان الأبيض الذي رايته عندما كنت

أبحث عن آلة الزمن ، لقد كانت « وينا » موضوعا محببا للتفكي .

اعتقد انني ذكرت من قبل أن الجو في هذا المصر الله عن اكثر حرارة من جونا ، ولا استطيع أن أفسر ذلك ، ربما لأن الشمس سوف تزداد مخونة أو أن الأرض سيوف تزداد اقترابا من الشمس النا نعتقد أن الشمس سوف تعيل الى البرودة في المستقبل ، ولكن الناس ينسون أن الكواكب سيوف تسقط في النهاية واحدة بعد الأخرى في حضن الأم التي خاءت منها ، وعندما يحدث ذلك سوف تزداد بالنسبة لها حرارة الشمس ، وقد تكون احدى الكواكب الأقرب الى الشمس من أرضنا قد لقيت هذا المصير ، مهما كان السبب فالؤكد أن الشمس مستكون اكثر حرارة مها نعرف .

ذات صباح شديد الحرارة ما اعتقد أنه اليوم الرابع ما كنت أحاول الاحتماء من الحرارة في كومة كبيرة من القصر الضخم الذي

انام فيه وآكل ، عندما صعدت فوق هذه الكومة الأحجار وجدت معرا ضيقا نهايته ونوافذه الجانب مفلقة ، فدخلت فيه اللمس طريقى لأن التحول الضوء الساطع الى الظلام الدامس جعل بقعا الألوان تعوم من حولى ، وفجاة توقفت ، اذ رأ توجين من الأعين تراقبانى في الظلام .



ورايت مخلوقا يشبه القرد الإبيض

اجتاحني الخوف الطبيعي القديم من الوحوش المفترسة ، ولكنى خشيت أن أنفلت هاربا ، وفكرت في الأمان المطلق الذي يبدو أن الانسان يحيا فيه الآن

كما تذكرت الخوف الوهمي من الظلام ، وهكذا تفلبت على مخاوني وتقدمت خطوة الى الأمام وانا أتكلم . . أعترف أن صوتي كان خشنا مضطربا ، ومددت بدى فلمست شيئًا ناعما ، وعلى الفور قفزت

العينان حانبا ورايت شيئا ابيض ينفلت هاربا ، فالتفت وقد سقط قلبي في أعماقي لأرى شكلا غرسا يشبه القرد الصغير راسه مدلاة يجرى عبر المساحة

المضيئة من خلفى ثم اصطدم بحجر وسقط وفي لحظة

اختفى في الظل الأسود تحت ركام من الأحجار .

* * *

لا استطيع بالطبع أن أصف هذا المخلوق تماما ، ففكرتي عنه ليست كاملة ، ولكنه كان كتلة بيضاء له عينان غربتان كبرتان محمرتان ، وثمة شعر أبيض خفيف بتدلى على ظهره ، ولكنه

أقدام أو ما أذا كانت يداه الأماميتان متدليتين الى الأرض ، بعد لحظة انتظار تبعته الى كومة الأحجار ، لم اتمكن من رؤيته أول الأمر ولكن بعد قليل اقتربت من احدى الفتحات الدائرية التى تشبه فوهة البئر ، كما أخبرتكم عنها من قبل ، كانت نصف مفلقة

ولا أستطيع أن أقول ما أذا كان يجرى على أربعة

كما اخبرتكم عنها من قبل ، كانت نصف مناتة : بسبب سقوط عمود عليها ، وجاءتني فكرة مفاجئة : ترى هل اختفي ذلك الشيء داخل البئر ؟

أشعلت عود ثقاب ، ونظرت الى اسفل ، رابت مخلوقا صغيرا ابيض يتحرك فى الداخل وعيشاه الكبيرتان اللامعتان تحدقان فى ثبات وهو يتراجع ، شعرت تجاهه بالقرف ، فقد كان بشسبه عنكبوتا بشريا وهو يهبط فى البئر ، ولأول مرة رابت الآن عددا من المقابض المعدنية للأبدى تشبه السلم ، وعندئذ لسمت شعلة الكبريت اصابعى وسقطت من يدى ، وعندما أشعلت عود ثقاب آخر كان المخلوق قد اختفى .

لا أعرف كم من الوقت جلست أحدق في البئر ،

ولكن لابد أن يكون انقضى بعض الوقت قبل أن أستطيع المناع نفسى بان هــذا الشيء الذي رابت ينتمي الى الجنس البشرى ، ولم البث أن توصلت تدريجيا الى الحقيقة التي كانت غائبة عنى ! لابد أن الانسان الذي نعرفه لم يبق كما هو ، وأنما تغير وتحول الى نوعين مختلفين من الحيوان : النوع الطغولي الرقيق اللي عرفته في العالم العلوى والذي هو نسل المارى والذي هو نسل مباشر للانسان الحالى ، وهذا الشيء الشاحب الذي يحيا في الظلام هو أيضا من أحفادنا .

* * *

فكرت في الأعمدة التي تغيلت أنها وسائل التهوية ، ترى ما هي في حقيقة الأمر ؟ وترى ماذا يفعل هسنا المخلوق تحت هذه الأعمدة ؟ وما علاقته بالجنس الهادىء الكسول الجميل الذي يحيا فوق سسطح الأرض ؟ وما الذي هناك في اسنفل هنذه البئر ؟ وجلست على خافة البئر أقول لنفسي ليس هناك ما أخشاه ، يجب أن أنزل في البئر وأبحث عن هناك ما أخشاه ، يجب أن أنزل في البئر وأبحث عن

احابات للأسئلة التي تحيرني ، ولكني في الواقع كنت شديد الخوف .

وبينما كنت في حالتي المترددة هـذه ، جاء اثنان من جنس العالم العلوى الجميل يمرحان في ضوء النهار ويبحثان عن مكان يختبئان فيه ، كان الذكر يحاول أن يغازل الأنثى وينثر عليها الورود وهو يجرى وراءها .

بدأ عليهما الغم عندما وجدانى ، وذراعى مستندة على العمود المقلوب وأنا احدق فى البئر ، يبدو أنه كان من المتعارف عليه أن من سسوء الخلق أن ينظر أحد فى هذه الآبار ، وعندما اشرت الى البئر وحاولت أن أسالهما عنه مستخدما ما أعرفة من لفتهم بدأ عليهما مزيد من الغم وتحولا عنى ، ولكنهما أبتهجا بالكبريت الذى اشعله ، فأشعلت بعض الأصواد لأزيد من أنبساطهما ، وحاولت أن أسالهما مرة أخرى عن البئر ، ولكنى فشلت أيضا فتركتهما وشأنهما وقكرت أن أذهب إلى « وينا » لأرى ما يمكن أن أعرفه منها .



كان يشسبه عنكبوتا بشريا

ثم جاءتنى فكرة غامضة تتساءل ترى كيف

يعيش هؤلاء الناس الصفار ؟ .، من الذي يونهم باللابس والماكولات التي يحتاجون اليها ؟ .. لابد انه همذا الجنس البشرى الآخر الذي يحيا تحت الأرض ، هذا الجنس الذي يتميز بالمظهر الساحب الشائع في معظم الحيوانات التي تعيش في الظالا ، وفي همذه الميون الكبيرة الشائعة في الحيوانات الليلية كالقطط، وأخيرا فأنهم يجفلون من ضسوء الشمس ويسارعون بالاختباء في الظلام ، وكذلك طريقة تخبئة رؤوسهم بعيش في الظلام .

* * *

لاشك اذن أن الأرض تحت قدمى بها سرادب ضخمة يحيا فيها هـ أا الجنس الجديد ، وأن وجود مداخن التهوية والآبار على طول منحدرات التل _ وفى كل مكان فى الواقع ما عدا وادى النهر _ ليشهد بمدى كثرة هـ أه الدهاليز وانتشارها ، وفى هـ أ العالم السفلى يجرى صنع الأشياء اللازمة لراحة سكان الجنس الذي بحيا في ضوء النهار .

وبدا لى ان الانسساع التسدريجي في النسقة الاجتماعية الحالية بين الرأسماليين والعمال هو مفتاح الأمر برمته ، أن ثمة ميلا حتى في اليوم الراهن الى استخدام مساحة ما نحت الأرض لتأدية بعض الأغراض غير المبهرة للحضارة ، فمثلا هناك سكة حدمد تحت الأرض في لندن ، وهناك مطاعم ومصانع تحت الأرض لا تفتأ تزيد وتتضاعف ، وتداعى الى ذهنى انه لابد أن يكون هـذا الاتجاه قد زاد حتى فقدت الصناعة تدريجيا حقها في البقاء تحت السماء ، لقد غاصت أعمق اعمق في مصانع أكبر أكبر تحت الأرض وأصبح العمال يقضون مزيدا من الوقت هناك الى أن . . ! انه حتى الآن نوى العامِل البريطاني في الحي الشرقي بلندن يعيش في مثل هذه الظروف ويكاد يكون منقطعا تماما عن السطح الطبيعي للأرض. ومن الناحية الأخرى هناك ميل الأثرياء الى الابقاء على انفسهم منفصلين عن الفقراء ، ولهذا

السبب إغلقت مساحات كبيرة من سطح الأرض لحسابهم الخاص . . ان نصف الريف البريطانى الجميل مفلق تماما في وجه الغرباء) وهسلا يجعل الاتصال بين الطبقة والطبقة اكثر صعوبة بصفة متزايدة) حقيقة يوجد في الوقت الحالى بعض النواج المختلط (أي التراوج بين الأثرياء والفقراء) الذي يؤخر انقسام الانسان الى حيوانين منفصلين ، ولكن هذا ما حدث في النهاية : لقد انقسم الانسان ، فوق الأرض يعيش من يملكون غايقين في المبهج والراحة والجمال ، وتحت الأرض يعيش العمال وقد والراحة والجمال ، وتحت الأرض يعيش العمال وقد اعتادوا تدريجيا ظروف عملهم واصبحوا سعداء في معيشتهم تماما كسعادة سكان ظهر الأرض بعيشتهم ،

* * *

هذه الحضارة المزدوجة وصلت منذ زمن بعيد الى نقطة الدروة وهى الآن تسقط في الانحلال ، فالأمن المطلق الذي يحيا فيه سكان سطح الأرض جعلهم يتعرضون للنقص في الحجم والقوة والذكاء ،

ت بوضسوح كاف بالفعل ، اما ما حدث لسكان لارض فلا استطيع ان اجزم به ، ولكن ما رايته لوراوك » ـ وهو الاسم الذي يطلق على هذه الت ـ يجعلني لا اشسك في ان التفير الذي يا له كان اكبر مما تعرض له جنس « الإيلوا » يالدي عرفته .

ثم هاجمتنى الشكوك المتعبة ، لماذا اخل رأوك » آلة الزمن ؟ اذ كنت اشعر انهم هم اخلاوها بكل تأكيد ، ولماذا لا يستطيع جنس يلوا » اذا كان هو السميد حقا ان يسترد لى ؟ وما السبب فى انهم يشعرون بهاذا الخوف ب من الظلام ؟

حاولت أن أسال « وينا » عن سكان ها السفلى ، ولكنى أصبت بخيبة أمل مرة أخرى ، البداية لم تفهم ماذا أعنى بأسئلتى ، وفيما بعد ست الرد على أى سؤال ، وتصرفت كما لو أن الموضوع غير محتمل على الاطلاق ، وعندما

ضغطت عليها كى تتحدث انفجرت فى البكاء ، وهذه هى الدموع الوحيدة التى رايتها فى المصر الذهبى ، وعندما رايت الدموع تنهال على وجنتيها توقفت عن ازعاجها بموضوع « المورلوك » واصبح همى الوحيد أن اجفف الدموع من عينى « وينا » ، وسرعان ما عادت الى الابتسام ، وصفقت بيديها ، وانا أشمل من اجلها عود ثقاب!

(٩) في العالم السفلي

مر يومان قبل أن استطيع أن أواصل اكتشافي الجديد ، كنت أشيعر بكراهية خاصة لتلك الأجساد الشياحية ، كان لونهم يشجه لون الأشياء الميتة التي تحفظ داخل السوائل في المتاحف ، كما تنبعث منهم بوردة شيديدة تثير القشيعريرة فيمن يلمسهم ، ربما تكون كراهيتي لهم ترجع الى حد كبير الى تأثير جنس « الإيلوا "» الذين بدات الآن إفهم سيب المتعاضهم من جنس « الورلوك ، .

في الليلة التالية اصابني السهاد فلم استطع

النوم جيدا ، كان يملؤني الشك ، وشعرت بخوف مجهول لم أجد له سببا محددا ، اذكر انني زحفت بهدوء الى القاعة الكبيرة التي بنام فيها الناس الصغار. في ضوء القمر ، في تلك الليلة كانت « وبنا »

بينهم ، فقد كنت أشعر بمزيد من الأمن في وجودهم.

خلال أيام قليلة سيدخل القمر مرحلة المحاق ، وتصير الليالي أكثر اظلاما ، وعندئذ سيكثر ظهور هذه المخلوقات البشعة من اسفل ، وكنت متأكدا

انني لن استطيع استعادة آلة الزمن ما لم اقتحم هذه الأماكن الفامضة تحت الأرض ، ومع ذلك لم استطع مواجهــة اللغز ، لو كان معى رقيق لكان الأمر قــد اختلف ، ولكنى كنت وحيدا بشكل مرعب ، ومجرد التفكير في الهبوط في الظلام داخل البئر زادني رعبا ٠٠ لا أدرى ما أذا كنتم تفهمون مشساعرى ،

ولكنى لم أكن أشعر بدرة من الاطمئنان!

ودفعني القلق الى توسيع دائرة جولاتي في الخارج . . وذات يوم أخذت الجنوب الفربي في اتجاه الأرض العالية التى تسميها الآن « غابة كومب » ، ولاحظت عن بعد فى مكان ما تسميه الآن حى « بانستيد » بناء ضخما اخضر اللون مختلفا فى مظهره عن كل ما رأيت من مبان ٠٠ فهو اكبر من كل القصور أو الخرائب التى عرفتها وله واجهة على الطراز الصينى ، وخيل لى ان اختلافه فى الظهر بدل على اختلاف فى استعماله ايضا ، واردت ان ادخله لأرى ما يكون ، ولكن الوقت كان متاخرا فقررت ان اؤجل المغامرة الى الفد ، وعدت الى « وينا » الصنغية المغامرة الى الفد ، وعدت الى « وينا » الصنغية لاتمتع بترحيبها وحبها .



في الصباح التالى ، شعرت بوضوح ان اهتمامى بالقصر الصينى الأخضر لم يكن حقيقة الا وسيلة لخداع الذات لكى اتحاشى القيام بالمفامرة الأخرى التى اخشاها .. وقررت ان انزل الى العالم السفلى بلا ابطاء ، وشرعت في بدء المفامرة في ساعة مبكرة من الصباح ، وكانت « وينا » الصغيرة تجرى الى جانبى

وترقص حتى وصلنا الى البئر ، ولكنها عندما راتنى انحنى على فوهة البئر وانظر فى داخله بدا عليها الهم الشديد .

قلت لها وآف اقبلها: « وداعا . . يا « وينا » الصغيرة » . . ثم وضعتها على الأرض وبدات ابحث داخل البئر عن مقابض الصعود ، في اول الأمر اخلت « وبنا » تراقبني في دهشسة ، ثم اطلقت صيحسة عاليسة واندنعت نحوى ، وراحت تجلبني بيديها الصغيرين ، اعتقد ان مقاومتها زادتني اصرارا على المضي فيما أنا فيه فازحتها ، بشيء من الخشونة ربما ، واخلت اهبط في فوهة البئر ، ورايت وجهها فوقي ينم عن القلق ، فابتسمت لها الأدلها على انى بخير ، ثم التفت الى اسفل باحثا عن القابض التي تعينني على الهبوط .

كان على ان اهبط زهاء مائتى ياردة مستخدما المقابض المعدنية المثبتة على الجوانب ، كان من الواضح ان هـده المقابض صنعت لتلبية حاجة مخلوق اصغر واخف منى ، لذا كان على ان اهبط بسرعـة

فجاة تحت ثقلى وكدت اهوى فى الفراغ الظلم من تحتى ، وقضيت دقيقة حرجة معلقا بيد واحدة ، وبعد هذه التجربة لم اجرؤ على الانتظار لحظة اخرى لالتقاط انفاسى ، ورغم ان ذراعى وظهرى كانت تولمنى بشسدة . . واصلت الهبوط فى المنحدر بأسرع ما استطيع ، ونظرت الى اعلى فرايت فتحة البئر تشبه دائرة صغيرة زرقاء تبدو فيها نجمة كما تبدو داس « وينسا » الصغيرة كنقطة سسوداء عند الحافة ، ومن تحتى تصاعد ضجيج آلة أكثر واكثر ، وفيما عدا تلك الدائرة الصغيرة من فوقى لم يكن هناك سوى تلك الدائرة الصغيرة من فوقى لم يكن هناك سوى الظلام الدامس ، وعندما نظرت الى اعلى مرة اخرى

* * *

كانت « وينــا » قد اختفت .

كنت اعانى الما شديدا وشعورا بعدم الراحة . . و فكرت لحظة ان اصعد الى اعلى البئر مرة أخرى واترك العالم السفلى وشأنه ، ولكنى واصلت الهبوط حتى قبل أن اطرد هــذه الفكرة نهائيا من ذهنى ،

واخيرا رأيت فتحة فى الحائط يكتنفها الظلام على مسافة قدم الى يمينى ، فرميت بنفسى ناحيتها لأجدها فتحة سرداب افقى استطيع ان المدد فيه وارتاح ، وما اشد ما كانت حاجتى الى الراحة ! وكانت ذراعاى ناشفتين وتؤلماننى بشدة ، وكنت ارتجف خوفا من السقوط ، والى جانب ذلك كاد الظلام الدامس ان يفسد عينى ، والجو ملىء بضجيج الكلات التى تضخ الهواء الى اشفل .

لا اعرف كم من الوقت ظللت ممددا في السرداب الى ان انتفضت بلمسة بد باردة على وجهى ، فقمت من مرقدى في الظلام واخرجت علبة الكبريت واشعلت عود ثقلب ، رابت ثلاثة مخلوقات بيض يشبهون تعاما المخلوق الذي شاهدته فوق الأرض بين الخرائب ، تراجعوا بسرعة امام الشعلة ، ولأنهم كانوا بعيشسون في الظلام الدامس لذلك كانت عيونهم كبيرة جدا في وحساسة للغاية مثل عيون الاستعالد التي تميش في وحساسة للغاية مثل عيون الاستعالد التي تميش في اعماق البحر ، لاشك أنهم كانوا يرونني جيدا في الظلام وببدو انهم لم يكونوا يخشون شيئا مني ما عدا

الضموء ؛ اقبمجرد ان اشعلت عود الثقاب فروا هاربين واختبئوا في الدهماليز والانابيب المظلمة وظللت أرى عيونهم تلمع بطريقة غريبة وهم يراقبونني .

حاولت أن أناديهم وأتحدث اليهم ، ولكن لفتهم كانت مختلفة عن لغة سكان ما فوق الأرض .

* * *

واصلت طريقى في السرداب ، واصوات الآلات تزداد ارتفاعا ، وسرعان ما اختفت الجدران ووجدت نفسى في مكان كبير مفتوح ، فاشعلت عود ثقلب آخر ، فتبين لى اننى دخلت الى اكهف كبير مقوس يمتد في الظلام الى ابعد ما يكتشفه الضوء ، وكل ما رابسه فيه لا يتجاوز ما يمكن ان يراه شخص على شعلة عود من ثقلب .

تراءت امامى فى الظلام هيـــاكل ضخمـــة كالآلات الكبيرة تلقى وراءها ظلالا هائلة ســـوداء ، كان الكان شديد الحرارة مختنق الهواء .. وفى الجو رائحـــة ضعيفة من اللم الطازج ، وفى منتصف المر مائدة بيضاء عليها ما يشبه وجبة غذاء ، كان « المورلوك » على أية حال من آكلى اللحوم ، ودهشت حيئلًد . . ترى ما هو ذلك الحيوان الضخم الذي يمكن أن يقدم هـذا الفخذ الأحمر الكبير أ . . كان الجو في غايـة الغرابة : الرائحة القوية ، الظلال الضخمة التي لامعني لها ، الأشكال المعتمة التي تحتيىء في الظلال انتظارا لبتظارا المحردة الظلام من جديد ! وبعد قليـل احترق عـود الكبريت وسقط على الأرض مشكلا بقعـة حمراء في . الظلام .

اننى اتعجب الآن كيف لم استعد لهذه التجربة استعدادا كافيا ، عندما بدات العمل في آلة الزمن كتت اتصور أن رجال المستقبل متقدمون عنا بالتأكيد في كل الأشياء ، ولذا جثت بلا اسلحة وبلا إدوية وبدون ثيء أدخته ، حتى الكبريت لم يكن كافيا ، آه لو كانت معى آلة تصوير ! كان في أمكاني أن التقطصورة للعالم السفلي في ثانية واحدة ثم افحصها فيما بعد على مهلى ، ولكن ها أنا أقف هناك ولنسا

لدى من الأسلحة أو القوى سوى ما منحته لى الطبيعة : الأبدى ، والأرجل ، والأسنان ، واربعة عيدان كبريت فقط لاتزال باقية!

* * *

كنت خائف أن اتقدم بين كل هذه الآلات في الظلام ، واكتشفت أن مخروني من الكبريت قلم تضاءل . . لم أكن حريصا حتى هذه اللحظة على الحافظة على الكبريت ، فاتلفت نصف علية الكبريت في

ادهاش الناس الصفار سكان العالم العلوى ، والآن لدى اربعة اعواد فقط . وفيما أنا وأقف في الظلام أحسست بيد تتحسسني . . اصابع باردة تتلمس

وجهى ، ورائحة كربهة تملأ انفى ، وتخيلت اننى سمعت أنفاس مجموعة من هذه المخلوقات الصفيرة المخيفة حولى ، وأحسست أن علبة الكبريت تسحب برقة من يدى وأن أيادى أخرى تتلمسنى من الخلف!

احساسي بهذه المخلوقات غير المرئية تتلمسنى أثار في نفسى الاشمئزاز ، فصرخت فيهم بأقصى

أخرى ، وأخدوا يلمسوننى بجرأة أكبر وهم يتبادلون همسات غريبة فيما بينهم ، ارتجفت ، ثم صرخت فيهم مرة أخرى ، . ولكنهم لم ينزعجوا هله المرة وراحوا يطلقون ضحكات غريبة وهم ملتفون حولى . .

اعترف انني كنت خائفا الى درجة مرعبة .

ما استطيع ، فتراجعوا ، ثم شعرت انهم يقتربون مرة

ضوئه) أقعلت ذلك) وأشعلت به قطعة من الورق وجدتها في جيبى) وتراجعت الى السرداب الضيق ولكن ما كدت أدخل السرداب حتى انطفات الشسملة وسمعت في الظلام همسات « الموراوك » كأنها حفيف الربح بين أوراق الشجر) ووقع اقدامهم الصغيرة كالمطر ، وهم يسرعون ورائي .

قررت أن أشعل عود ثقاب آخر وأهرب في حمالة

بعد دقیقة واحدة احسست بعدة ابد تمسیك بی الم یكن هناك شك آنم یحساولون جابی الی الوراء ، ناشعات عود لثاب آخر ولوحت به نی وجوهم . . ولا یمكنكم أن تتصلوراً مدی الرعب

الذى بدا على وجوههم ، تلك الوجوه الشاحبة بلا ذقون ولها اهداب المويلة فوق أعين رمادية قرمزية وهم يحملقون في عمى وخوف ، ولكنى لم انتظر طوسلا وأخلت اتراجع ثم اشملت عود الكبريت الشالك ، وعندما أوشك أن ينطقيء كنت قد وصلت الى فتحة الحائط .

* * *

رحت اتحسس الجدران بحشا عن المقابض ، وبينما كنت أفعل ذلك أمسك « الورلوك » قدمى من الخلف وراحوا يجذبوننى الى الوراء ، اشعلت عود الثقلب الأخير وتوهج ضورة على القور ، واستطعت أن أضع يدى على مقابض الصعود وخلصت رجلى من الدى « المورلوك » بالركل ، ورحت أصعد البئر سريما وهم متكومون تحتى ينظرون نحوى ، قيما عدا مخلوق صغير منهم ظل يتعقبنى مسافة ما ، وكاد يحسل على حدائى كجائزة ،

بدا لي هــذا الصعود كانه بلا نهاية ، وفي آخر

الياردات القليلة الأخيرة كنت اقاوم كيسلا يصيبني الإغماء ، وغام شعورى اكثر من مرة ، وكدت اسقط ولكنى اخيرا تمكنت من بلوغ فوهـة البئر وخرجت من بين الحطام الى ضوء الشمس المبهر وهناك ارتميت على وجهى ، وبدت لى رائحـة الأرض حلوة نقية ، واحسست بصديقتى « وبنا » وهى تقبل بدى واقدنى واصوات آخرين من جنس « الإيلوا » ، ثم ققدت الشعور بعض الوقت .

الآن ، بدا لى اننى فى وضـع اسوا مما كنت ، كانت مشكلتى الوحيدة حتى الآن فى استعادة آلـة الزمن هي بساطة هـذا الجنس الطغولى وقوة اخرى مجهولة ، وظننت اننى لو استطعت فقط ان انهم مجهولة ، وظننت اننى لو استطعت التغلب عليها ، مجهولة «الورلوك» . . وحتى ولكن كان هناك شيء جديد تماما فى هؤلاء «الورلوك» . . وحتى شيء غير انسانى وشرير ، اننى اكرههم ! . . وحتى

عشرين أو ثلاثين قدما احسست بالم شديد يعتصرني، ووجدت صعوبة بالفة في الإمساك بالقابض ، وخلال الآن كاني وحش في فغ ينتظر عدوا سوف ينقض عليه في أي لحظة .

هـ العدو الذي كنت أخشهاه . هو القمر الحديد !

* * *

كائت « وينا » هى التى وضعت هذه الفكرة عن القمر الجديد فى راسى بملاحظاتها عن الليالى المظلمة ، لم يكن من الصعب الآن أن أخمن معنى مجىء الليالى المظلمة . . كان القمر يتضاءل ، وكل يوم يتزايد الظلام . . اننى أفهم الآن سبب الخوف الذى يعترى التاس الصفار سكان العالم العلوى من الظلام ، وعجبت أى اشياء شريرة يعكن أن يفعلها « المورلوك » مع القمر الحياديد .

الجنسان الآن الى علاقة جديدة تماما ، تحلل جنس « الايلوا » الى مجرد شيء جميل لا نفع فيه ، ولكنهم ظلوا يمتلكون سطح الأرض لأن « المورلوك » كانوا قد عاشبوا تحت الأرض زمنها طويلا بحبث اصبحوا لا يطيقون النحياة أفوق الأرض ، واستمر « المورلوك » يصنعون « للايلوا » ملابسمهم وادواتهم التي يحتاجونها ــ ربما لأنهم تعودوا على خدمتهم كما يتعود الحصان على جر العربة حتى في حالة عدم وجود السائق _ ولكن من الواضح أن هـ فه القاعدة القديمة تغيرت ، واقتربت سياعة القصياص من الجنس الرفه .. منذ آلاف الأجيال الماضية استطاع الانسسان أن يطرد أخاه الانسسان من مجال الراحسة والشمس الساطعة ، والآن ها هو الأخ يعود وقد تغير تماما ! فيداوا يعرفون معنى الخوف ، وفجاة قغزت في مخيلتي ذكري اللحم الذي رأيته في العالم السفلي وحاولت أن أتذكر شكله ، كان لدى شعور بانني رأيته من قبل ولكني لا أغرف ما هو حتى ذلك الوقت .

والآن لايزال الناس الصفار في خوفهم الفامض

من جنس « المورلوك » . . ولكن وضعى أنا مختلف ، لقد جئت من هـ لما العصر الذى نعيش فيه ، حيث لا نخـاف شيئا ولا نخشى الغموض ، اننى اسـتطيع على الأقل أن أدافع عن نفسى ، وقررت بلا أبطـاء أن أصنع لنفسى أسلحة وأجد مكانا آمنـا أنام فيه ، لقد شعرت أننى لم يعد في أمكاني النوم مرة أخرى حتى يكون فراشى آمنا من « المورلوك » . . فقد كنت أشعر بالرعب من الطريقة التي استخدموها في فحصى!

(١٠) ليسلة في الفابسة

بعد الظهرة أخلت أتجول في وادى نهر التيمس باحثا عن مكان ملائم أنام فيه ولكنى لم أجد ؛ أن كل المبانى والأشجار يمكن « للمورلوك » أن يتسلقوها بسهولة ، ولم ألبث أن تذكرت القصر الأخضر بابراجه الطويلة وجدرانه المسقولة وفكرت أنه المكان المناسب لقضاء الليل ، وفي المساء حملت « وبنا » على كتفي كالطفل وصعدت التلال في أتجاه الجنوب الغربي ، تصورت أن المسافة لا تعدو سبعة أو ثمانية أميال ولكنها كانت في الحقيقة حوالي ثمانية عثير ميلا ، فقد مبيق أن وأيت القصر الأول مرة في طقيس معطر حيث

تبدو السافات اقصر مما هى عليه فى الواقع ، والآن تظهر المسافة على حقيقتها طويلة جدا . . وفى نفس الوقت كان ثمة مسمار فى حــــــائى يؤلمنى بشــــدة ويجعلنى اسير يصعوبة ، ولذا كانت الشمس قد غربت عندما طالعنى منظر القصر أمــام خلفيــة الســـماء الشاحية .

كانت « وينا » مسرورة للفاية حين بدات احملها ، ولكنها م تلبث أن جعلتنى الزلها على الأرض واخلت تجرى الى جانبى وتذهب بين حين وآخر لتجمع الأرهار وتضعها فى جيوبى ، كانت جيوبى تحيرها . . ترى ما هو الغرض منها ؟ . . واخيرا توسلت الى انها لابد أن تكون نوعا غير مألوف من الآنية لوضع الزهور ، واستخدمتها فعلا لهذا الغرض، آه . . لقد تذكرت ، عندما كنت أغير معطفى عثرت على هدا . .

وتوقف مسافر الزمن عن التحديث ، ووضع يده في حييسه ، واخرج وردتين ذايلتين تشبهان الزنابق البيضاء الطويلة وضغهما على المائدة ، ومضى ني قصيته .

* * *

كانت سكينة المساء تزحف على العالم ونعن نسير قوق التل في اتجاه « ويمبلدون » وشعرت « وينا » بالتعب وأدادت أن نعود إلى المنزل الحجرى، ولكنى أشرت الى الأبراج البعيدة للقصر الأخضر وجعلتها تفهم أننا ذاهبون إلى هناك لنجد مكانا آمنا بربل مخاوفها .

أتعرفون هذا الهسمت العظيم الذي يكتنف الأشياء قبل هبوط الظلام ؟ حتى الربح ببدو انها توقفت عن تخلل الأشسجار ، وبالنسسة لى يجعلنى اقتراب المساء الرقب شيئا مجهولا ، كانت السسماء صافية ، بعيدة ، خالية الا من شرائط طويلة قليلة من السحاب في اتجاه الغرب ، في مثل هذا الجو المظلم الهادىء تصبح حواسى مرهفة للفاية ، فشعرت كاننى المسربة بيويف الأرض تحت قدمى ، بل واكاد ادى

من خسلالها ﴿ الموزاوك ﴾ وهم يذهبون هنا وهنساك كالنمل فى انتظار أن يسود الظلام › وشعرت كأنهم ينظرون الى فى عداء ، كما لو كانت هناك حرب بينى وبينهم ٠٠ ترى لمساذا اخلوا آلة الزمن ؟

مضينا في الطريق الهادىء الذى يكتنفه ظلام الليل ، وبدات زرقة السماء تتحول الى اللون الداكن ويلتمع فيها نجم بعد نجم ، كما اسودت الأرض والاشجاد ، وزادت مخاوف « وبنا » وقلقها فرفعتها بين دراعى واخذت اتحدث اليها ، ثم ازداد الظلام فطوقت عنقى بدراعيها واغلقت عينيها وضغطت وجهها بشدة في كتفى ، وهبطنا على منحدر طويل الى الوادى، واعترضني جدول ماء ضحل فعبرته وذهبت الى الجانب القابل من الوادى مارا بعدد من منازل النوم وتمثال كبير فقد راسه ، حتى الآن لم اكن قد رايت الرا « للمورلوك » ، ولكن الليل كان لا يزال مبكرا ولابد أنهم ينتظرون الساعات الظلمة قبل ظهور القمر ليداوا نشاطهم ،



من فوق قمة التل التالي شاهدت غاية كشيفة تمتد عريضة سوداء أمامي ، لم استطع أن ارى نهاية لها سواء الى اليمين أو الشمال ، وكنت أشم بالتعب وقدمى تؤلماني بشدة ، فأنزلت « وينا » بعناية من فوق كتفي ، وجلست على الحشائس ... لم يعد في مقدوري أن أرى القصر الأخضر ، ونقدت

المقدرة على معرفة الاتجاه ، فأخذت اتطلع الى كثافة الكثيفة تحجب بالتأكيد مرأى النحوم .

كنت متعبا جدا بعد أحداث ذلك اليوم ، وقررت أن أمضى الليلة فوق التل المفتوح ولا أغامر باقتحام

الفاية أثناء الظلام .

سررت اذ وجدت « ونا » نائمة ، فدثرتها بعناية في معطفي وجلست الى جانبها انتظر طلوع القمر، كان جانب التل هادئا مهجورا ولكن كان في استطاعتي أن أرى داخل الفابة السوداء حركة أشياء حية بين الحين والآخر ، وفوقى كانت النجوم تلتمع لأن الليلة

كانت نجوم السماء خلال هذه الآلاف من السنين قد غيرت من مجموعاتها القديمة وبدا ترتيبها غير مألوف لى ، ولكن « طريق التبانة » (الذي يشبه شريطا أبيض عبر السماء) لايزال كما هو كخط من ذرات النجوم .

احسست بالنظر الى هذه النجوم أن متاعبى صغيرة جدا ، أخذت أفكر فى بعدها الشساهق وفى مرورها البطيء من الماضى المجهول الى المستقبل المجهول ، وفكرت فى آلاف السنين التى مرت ، وخلال ذلك اختفت كل النشاطات وكل الأمم واللغات والآداب والامال ، بل وذكرى الانسان كما أعرفه من الذاكرة ، وبدلا من كل ذلك لم تعد هناك سوى هذه المخلوقات الصغيرة التى نست ماضيها المجيد ، وتلك المخلوقات البشعة التى اصابتنى بالرهب .

ثم فكرت فى النحوف التسديد الذى نشب بين هنين الجنسين من الانسان ، ولأول مرة جاءتنى فكرة واضحة عما قد يكون ذلك اللحم الذى رايسه ، ولكن الفكرة كانت مرعبة ! ونظرت الى « وينا » الصغيرة. النائمة بجوارى كان وجهها أبيض يلمع تحت النجوم ، وعلى الغور طردت الفكرة من ذهنى .

* * *

خالال تلك الليلة الطويلة حاولت أن أطرد من ذهنى مسألة « الورلوك » بقدر ما استطيع › وامضيت ساءات الليل ادرس النجوم ، وظلت الساء واضحة تماما الا من نتغة ضباب هنا وهناك ، لاشك أن دهمنى النوم عدة مرات ، واخيرا ظهر بصيص من الضوء الحافت في السماء الشرقية كأنه انعكاس لنار لا لون لها ، وبان القمر نحيفا شاحبا لأنه يقترب من الحاق ومن ورائه انبثق ضوء الفجر ، شاحبا في أول الأمر ، ثم أخذ يزداد احمرارا ودفئا . لم يقترب منا احد من « المورلوك » . . وفي الحقيقة لم ار منهم احدا على التل في تلك الليلة ، واحسست بالثقة في ضوء اليوم الجديد فبدت لي مخاوفي بغير اساس ، وقمت واقفا الأجد قدمي متورمة وتؤلمني بشدة ، فجلست مرة اخرى وخلعت حدائي والقيت به بعيدا .

ايقظت « وينا » وهبطنا الى الفابة ، وقد صارت الآن خضراء سارة بعد أن كانت سوداء مخيفة ، وجمعنا بعض الفاكهة لنأكلها كافطار ، ولم نلبث أن قابلنا أناسا صفارا آخرين يضحكون ويرقصون في ضوء الشيمس ، كما لو لم يكن هناك شيء يسمى الليل ، وعندئذ فيكرت مرة أخرى في اللحم الذي رابته ، وتأكدت الآن ماذا كان في الواقع ، وشيعرت بالشيفة في أعماق قلبي على هذا الجدول الضعيف الأخر الذي تخلف عن فيضان البشرية الهائل .

من الواضح انه في زمن ما من انهيار البشريــة الطويل اخذ الطعام ينقص لدى « المورلوك » . . ومن

المحتمل أن يكونوا قد عاشدوا زمنا على الفتران وأمثالها من الحيوانات ، أن الانسان حتى في زمننا هذا أصبح أقل اعتناء في اختيار طعامه من أي قرد ، ونقوره من اللحم البشري ليس متأصلا في ذهنه ، قما بالك باحفاده هؤلاء غير الانسانيين ؟ وحاولت أن أنظر ألى الموضوع بروح علمية ، لماذا أتعب نفسي ؟ . . أن هدؤلاء « الايلوا » مجرد ماشدية يربيها هدؤلاء « المورلوك » من أجل أن يستخدموها كطعام ، كما

« المورلوك » من أجل أن يستخدموها كطمام ، كما نستخدم نحن الماشية والغنم . . وها هى « وينا » ترقص الى جانبى ! ثم حاولت أن أنظر الى الأمر كمقوبة على الأنانية البشرية ، لقد عاش أجداد الناس الصغاز في يسر على حساب أخوانهم في الشرية ، والآن انقلت الآية

البشرية ، لقد عاش اجداد الناس الصغاز في يسر على حساب اخوانهم في البشرية ، والآن انقلبت الآية ويعيش هؤلاء الاخوان عليهم ، وحاولت ان اجعل نفسي تشعر بالاحتقار لنبالتهم اليائسة التي دخلت مرحلة الكساد ، ولكني لم استطع ، فمهما كان التدهور الذي الم بذكائهم لايزال جنس « الايلوا » يحتفظ بالكثير

من الشكل الانساني ، فشعرت بالأسف من أجلهم ، بل شعرت أنني شخصيا أشاركهم في عارهم .

فى ذلك الوقت لم تكن لدى فكرة وإضحه عن خططى ، كان اول مطلب لى ان أجد مكانا آمسا اختبىء فيه واصنع لنفسى بعض الأسلحة من المعدن او الأحجار . . هذه هي الضرورة الأولية .

وفى المرتبة الثانية على أن أعثر على طريقة لاشعال النار وبدلك أحصيل على السيلاح الماضى الذي يرعب « الورلوك » . . وبعد ذلك على أن أجد طريقة لاسم أبير أبواب القاعدة البرونزية تحت تمثال أبى الهول الإبيض ، كانت لدى عقيدة في أننى أذا أقتحمت هذه الإبواب حاملا شيعلة مضيئة معى سيوف أعثر على المولوك » ليسوا من القوة بحيث يستطيعون تحريكها بعيدا ؛ وقررت أن آخل « وينا » معى الى عصرابا بعيدا ؛ وقررت أن آخل « وينا » معى الى عصرابا الحاضر ، . كانت هذه الأفكار تعتمل في داسى وأنا أشق طريقي نحو البناء الذي تصورت أن يكون من الذا الخاص .

(11) القصير الأفضير

اقتربنا من القصر الأخضر ساعة الظهر ، كان قصرا مهجورا متهدما ، سقط معظم الزجاج من نوافله ولم يتبق سوى القليل ، كما سقطت اجزاء خضراء كبيرة من واجهته المعدنية ، وعلى واجهة القصر وجدت كتابة بحروف غير معروفة ، فكرت ، فحماقتى ، ان « وينا » يمكن أن تساعدنى فى قراءتها ، ولكنى تبينت أن مجرد فكرة القراءة لم تطف بخيالها ، مع أنها كانت تبدو لى ، فى مخيلتى ، أكثر اقترابا من البشرية مما هى عليه فى الواقع ، ولكن ربما يرجع ذلك الى أن مجبتها كانت انسانية .

الجانبين ؛ لأول وهلة تخيلت انه متحف ؛ أما ارضيته فكانت مفطأة بالتراب الكثيف وثهة مجموعات غريبة من اشياء مختلفة مفطأة بالتراب الذي يبدو عليها كالملاءة الثقيلة ، ثم رايت في منتصف القاعة ما بدا لي بوضوح وكانه الجزء الأسفل من هيكل عظمى ضخم ، وتبينت انه هيكل «ميجائريوم» (من مخلوقات ما قبل التاريخ قبل ظهور الانسان بالاف السنين) ، وقد سقطت الى جانبه الرأس والعظام العليا في التراب الكثيف ولمى الهيكل بأكمله نتيجة فيما يبدو لتساقط ماء المطر عليه من فجوة في السقف ، وعلى مقربسة منه وجدت هيكلا ضخما آخر « للبرونتوسسورس » منه وجدت هيكلا ضخما آخر « للبرونتوسسورس» (من حيوانات ما قبل التاريخ) . . أفن كانت فكرتي عن ان الكان متحف صحيحة ، وذهبت الى جانب الصائط فوجدت رفافا مغطأة بالتراب الكئيف وعليها قوارير زجاجية من النوع المألوف في زمننا ، ويبدو

كان الباب مفتوحا على اتساعه ومخلوعا ، وفي الداخل غرفة متسعة طوللة تنه ها النوافل الكثم ة على

أنها كانت محكمة الإغلاق لأن محتوياتها محفوظة في حالة حيدة .

لاشك اننا في جزير من المتحف يحتص بالتاريخ المحياة القديمة على الأرض ، هنا وهناك رايت الشياء اخلت من القوارير وحطمت الى اجزاء صغيرة مربوطة بقطعة من الخيط ، علامة على أن الناس الصغار كانوا يلعبون هنا ، كما أن بعض القوارير اختفت وتركت مكانها شاغرا للهد أن « الموروك » هم الذين اخلوها ، وجعل التراب الكثيف وقع إقدامنا غير مسموع ، واخلت « وينا » بيدى وراحت تحملق في وهي تنف الى جانبى ،

ونظرا لضخامة القصر تأكدت أنه يحوى غرفا وممرات كثيرة لا هذه القاعة وحدها ، ربما كانت غرفا تحوى أشياء تاريخية ، بل ربما مكتبة ، وهاذا ما بدا لى محببا أكثر من هاذه القاعة الكبيرة بعظامها القديمة ، ثم وجدت ممرا قصيرا أمامي يبلو أنه كان مخصصا للمعادن ، ووجدت فيه كتلة من « السافور »

(الكبريت) جعلتنى افكر فى البارود ٠٠ ولكنى لم أجد « سالتبيتر » (السلفور والسالتبيتر يستخدمان فى صناعة المفرقعات) ٠٠ ومع ذلك علق « السلفور » فى ذهنى وجعلنى افكر فى السياء كثيرة ولكن لما كنت غير متخصص فى المعادن لذلك فقد غادرت همذا المسريعا ودخلت الى قاعة اخرى متهدمة توازى القاعة

هـذه القاعة الثانية كانت مخصصة للتاريخ الطبيعى (النباتات والطيود والحيوانات ... الخ) ولكن كل ما فيها مضى عليه زمن طويل حتى صسار غير معروف ، اذ لم اجد سسوى بعض البقايا المجافة السوداء التى كانت فى الأصسل حيوانات ، وكذلك بعض الاتربة ذات اللون البنى التى كانت فى الأصسل نباتات ، هذا كل شيء!

الأولى .

صابيح زجاجية بيضاء مدلاة من السقف اغلبها مهشمم ومكسور ، وعلى الجانبين آلات ضخمة علاها الصدا وكثير منها مكسور ، ولكن بعضها لا يزال سليما بدرجة طيبة ، انتم تعرفون ضعفى ازاء الآلات ، واردت ان ابقى بين هذه الأشياء . . لم يكن في مقدورى الا ان اخمن من بعيد : ترى ما هى هذه الآلات ؟ . .

وتصورت اننی اذا استطعت آن اجد اجابة لما يحيرنی فقد تصبح فی حوزتی قوی تمكننی من مواجهة « المورلوك » .

* * *

فجأة اقتربت « وينا » الى جوارى ، فعلت ذلك بطريقة مفاجئة الدهشتنى ، ولو لم بكن قد فعلت ذلك ذلك لل كنت قد لاحظت ان ارضية القاعة تنحدر بشدة ، كان الطرف الذى دخلت منه إقوق مستوى الأرض ، ومضاء بالنواقذ الضيقة من الجانبين ، وكلما مضيت قدما تبتعد النواقذ عن الأرض حتى تصبح

مجرد فتحة صغيرة بنبعث منها خيط ضئيل من ضوء النهار .. وكنت امضى ببطء منحددا افكر في امر الآلات .. وبلغ من اهتمامي بها انتي لم الحظ التضاؤل التدريجي في الضوء ، ثم رايت القاعة تنغمس أخيرا في الظلام الدامس .

نظرت حولى الأجد أن التراب صاد أقل سمكا وثمة علامات أقدام صغيرة تبدو مرتسمة على السطح الترابي المجاور للظلام ، ذهب تفكيرى على القور الى « المورلوك » . . وشعرت اننى أبدد وقتى في فحص هذه الآلات ، وتذكرت أن المساء يقترب ولازلت لا أجد سلاحا ولا مكانا آمنا اختبىء فيه ولا وسيلة لاشالل النار . وقحاة تناهت الى من أسفل حيث الظلام الدامس دمدمة غريسة ، نفس الأصوات الغريبة التى سمعتها في البئر .

امسكت بيد « وينسا » ، ثم جاءتنى افكرة مفاجئة فتركت يدها على الفور ، واتجهت الى الة قريسة ينبعث منها قضيب طويل من الحديد ، وصعدت على الآلة وأمسكت قطعة الحديد المستطيلة بكلتا يدى واتحات عليها بكل قوتى . وفجأة وجدت « وينا » التى تقف وحيدة في وسط المر ، تجهش بالبكاء ، وبعد دقيقة من المحاولة انكسر القضيب المحديدي وعدت التي « وينا » حاملا في يدى سلاحا اعتقد انه كاف لتهشيم راس أى « مورلوك » . . كنت في غاية الشوق لأن اقتل احد هؤلاء « المورلوك » .

حسنا ، امسكت سلاحي في يد و « وينا » في الله الأخرى وخرجت من القاعة المنصدرة الى قاعة أخرى لا تقل اتساعا منها ، ولأول وهلة تخيلت انني في كنيسة تابعة للجيش معلقة فيها الأعلام ، ولكني لم البث أن تبينت حقيقة هذه الهلاهيل الكالحة المتدلية على الجدران ، كانت بقايا مهترئة لكتب أتي عليها البلي ومزقها تعزيقا ، لو كنت اشتغل بالكتابة كان لابد أن افكر في عدم جدوى أي امل في الشهرة ولكن الفكرة التي صدمتني أكثر هي مدى الجهد الهائل الذي بلل في هذا العمل الذي اصبح الآن مجرد أوراق مهترئة !

ثم صعدت على درج عريض ومعى « وينا » . . ودخلنا فيما يشبه قاعة للكيمياء ، فراودنى الأمل في ان اعثر على مكتشفات نافعة ، كانت القاعة سليمة الى حد كبير الا في مكان واحد تساقط فيه السقف ، واخيرا واخدت افتش بشغف في كل صندوق سليم ، واخيرا عثرت في احد الصناديق المحكمة الاغلاق على علية تمسيها الرطوبة ، فالتفت الى « وينا » وقلت لها ينتها اللوبة ، فالتفت الى « وينا » وقلت لها للذي يرعب المخلوقات الكريهة التي نخافها ، ورحت في هذا المتحف القديم المهجور وعلى السجادة الترابية الناعمة ولسرور « وينا » واتهاجها العظيم ، ارقص وأصفر نفمة بهيجة بغمى !

 رائحة قوية لحماية الملابس من الحشرات) . . وجدتها في آنية مفلقة ، تصورت أولا أنها مادة الشمع ، ولكنى عندما كسرت الآنية الزجاجية شممت رائحة « الكمفور » القوية التي لا يمكن أن يخطئها الشم ... وكنت على وشك أن القي بها بعيدا حين تذكرت أن « الكمفور » يشتعل ايضا بلهب قوى ، انه في الواقع

شمع ممتاز ، فوضعتها في حيبي ، ولكني لم أعثر في الصالة على مفر قعات ولا على أي وسيلة لتحطيم الأبواب البرونزية ، لايزال القضيب الحديدي هو أمضى سلاح عثرت عليه ، ثم غادرت القاعة وأنا أشعر بمزيد من السعادة!

* * *

ان استطيع ان احكى لكم كل ما حدث في ذلك اليوم الطويل ، ولكني اذكر انني دخلت قاعة طويلة بها أسلحة علاها الصدا ، وتحيرت هل أظل محتفظا

بالقضيب الحديدي أم استبدل به فاسا أو سيفا مما أرى امامي ، فانا لا استطيع أن احتفظ بالاثنين معا ، ثم فكر ت في أن القضيب الحديدي سيكون أكثر نفعا في التفامل مع الابواب البرونزية . كان أمامي عدد من الأسلحة ، بنادق ومسدسات ، معظمها علاها الصدأ ولكن بعضها مازال جديدا وفي حالة طيبة ، غير أن الطلقات أو الرصاصات التي تستخدم فيها تحولت الي تراب ، ورائت في أحد الأركان آثار حريق وتدمير ،

ربما تكون قد حدث الفحار في بعض هذه الأشياء .

ومع اقتراب المساء قل اهتمامى بالتحف ،
فمضيت من قاعة الى قاعة بين التراب والصحت
والدمار . وفي احد الأماكن رايتنى فجاة بالقرب من
نموذج يشبه اللغم ثم اكتشفت بالصدفة البحتة
« اخيرا عثرت على ما اريد » . . وكسرت العلبة بفرح
بالغ ، ثم جاءنى الشك ، فذهبت الى غرفة جانبية
صغيرة واجريت التجربة ، شعرت بخيبة امل كبرى
وانا انتظر خمسا وعشرة دقيقة أن يحدث
الانفجار ، ولكنه لم يحدث ، ربما لم تكن
هذه المادة ديناميت حقا ، آه لو كانت ديناميت لكنت
قد سارعت بنسف الأبواب البرونرية لتمثال ابى

الهول ، ولكان قد تجدد أملى فى العثور على آلـــة الزمن .

أخيرا خرجنا الى فناء صغير مفتوح داخل القصر ، كانت تنمو فيه الحشائش وثلاث أشحار إفاكهة ، فحلسنا لنأخف قدرا من الراحة وننعشر انفسنا ، ومع اقتراب الفروب رحت أفكر في موقفي ٠٠٠ ان الليل يزحف علينا ، ولم أجد بعد مكانا آمنا أنام فيه ، ولكن ذلك لم يعد يقلقني كثيرا الآن ، لقد أصبح عندى السلاح الذي يرهبه « المورلوك » بشدة : الكبريت ، ولدى « الكمفور » في حيبي ، كذلك ، اذا احتجت لشعلة كبيرة . وبدا لى أن أحسن شيء يمكن أن تفعله أن نقضى الليل في العراء تحمينا شعلة من النار .. وفي الصباح ستكون هناك مهمة استرجاع آلة الزمن ، حقا ليس معى سوى قطعة الحديد ولكن ربما تكون الأبواب البرونزية أضعف مما أتصدود ، فأنا لم أجرب كسرها بعد ، ربما خوفا مما قد يكون مختبئًا وراءها . . ربما تكون غير سميكة جدا وآمل أن يكون القضيب الحديدي ملائما التعامل معها .

(١٢) معركة مع ((المورلوك))

غادرنا القصر الأخضر بينما كانت الشمس لاتزال في وق الأفقى ، وكنت مصمما على ان اصل الى الهول الإبيض في ساعة مبكرة من صباح اليوم التالى ، وهـ قا يقتضى ان اخترق الفابة التى اوقفتنى في رحلة الحضور قبل غروب الشمس ، وأن الهعل نارا وننام في حماية ضوئها ، ولذا اخذت اجمع في مسيرى الفروع والحشائش الجافة ، وسرعان ما وجدت قراعى تنومان بحملهما من هذه النباتات ، مما جعلق منا ابطاء مما كنت اتوقع ، علاوة على ان « وينا » كانت متعمة ، ويدات انا أعـاني من رغبة ، شديدة في

النوم ، ولذا حل علينا الظلام قبل أن نصل الى آلفابة . وعند حافة الفابة توقفت « وينا » خوفسا من الظلام المنتشر أمامنا ، وانتابنى شعور بالخطر بدلا من أن يدفعنى الى التروى دفعنى الى الأمام ، وكنت قد ظللت بدون نوم يومين وليلة وصرت أشعر أن النوم بهاجمنى . . ومعه « المورلوك » بهاجمون أيضا .

وبينما كنا ننتظر على حافة الفابة رايت ثلاثة السكال معتمة بين الأعشاب وراءنا ، كانت هذه الأعشاب طويلة تحيط بنا من كل جانب ولم اشمعر بالاطمئنان لظهورهم المفاجىء . كانت الفابة على بعد الى حافة التل الماحلة لوصلنا ، كيا تصورت ، الى مكان اكثر امنا نحصل فيه على شيء من الراحة. وفكرت اننى استطيع بمعاونة إعواد الثقاب و « الكمفور » أن اشتق طريقي في الفابة ، ومع ذلك كان من الواضع انه يتمين على اذا اردت أن استخدم الثقلب بيدى الاتنين أن القي بالحطب الذي جمعته لاشمال النار ،

وهذا ما فعلت مترددا ، ثم فكرت فى ان فى امكانى ان أن امكانى ان أن المحطب أن أذهل المحلب وقد اكتشفت فيما بعد حماقة هذا العمل الذى تصورت أنه خطوة ذكية لتفطية السحانا.

* * *

كم تبدو النار نادرة وغريبة في غياب الانسان . . وفي مثل هذه البلاد الباردة ، ان اشسعة النسمس لا يمكن أن تصل من القوة الى درجة اشعال النار ، والبرق قد يسود الاشياء ولكنه لا يمكن أن يطلق اللهب ، والحشائش الجافة يمكن أحيانا أن ترتفع سخونتها ولكنها نادرا ما تشتمل ، وفي همذا المالم الذي يعيش فيه النساس الصغار فن اشعال النسار قد نسى تعاما ، ولذا عندما أشعلت النسار في كومة الحطب التي كنت أحملها وارتفعت منها الألسينة الحملء بدا الأمر غريبا وجديدا تعاما بالنسية المحمراء بدا الأمر غريبا وجديدا تعاما بالنسية (ونيا » .

كانت تريد أن تجرى الى النار وتلعب معها ،

واعتقد الذي لو لم أمسك بها لألقت بنفسها في النار ولكني أمسكت بها واقتحمت الغابة وأنا احملها وهي تقاوم بشدة ، كان ضوء الناد التي أشعلتها ينير لي الطريق الى مسافة ما ، وعندما نظرت الى الخلف وجدت أن النار انتشرت في بعض الحشسائش الجافة الحاورة وبدأت تمتد صوب التل ، فضحكت لذلك

وحولت وجهتی مرة آخری صوب الأشجار المعتمة أمامی ، كان الظلام شدیدا و « ویسا » تتعلق برقبتی بشدة ، ولكن عینی تعودتا علی الظلام واستطعت أن

اتبين طريقى الى حد ما . كان الظلام الدامس يكتنفنا من كل اتجاه فيما

عدا نفرة من السماء الزرقاء البعيدة تلتمع فوق راسينا هنا وهناك ولم استطع أن اشعل شيئًا من أعواد الكبريت لأن يدى كانتا مشغولتين ، على اللراع الأيسر احمل « وينا » الصغيرة وبيدى اليمنى أمسسك

احمل « وينا » الصغيرة وبيدى اليمنى امساء القضيب الحديدى .

وطعت مسافة ما في الفابة دون أن أسمع شيئًا

سوى تهشم الحشائش الجافة تحت قدمى ، وهمسات

الربح الخافتة من فوقى ، وصبوت انفاسى وخفقات قلبى فى شرايين أذنى ، ثم لم البث أن تبينت ما يشبه الهمهمة حولى ، فمضيت فى طريقى مسرعا ، ولكن الهمهمة ازدادت وضوحا وتبينت فيها نفس الأصوات التى سمعتها فى عالم ما تحت الأرض . . ورايت عددا من « الورلوك » يقتربون منى ، وفى الدقيقة التالية الحسست بمن يشد معطفى ، ثم بمن يجذبنى من ذراعى . أما « وينا » فكانت ترتجف وتحولت الى دا ما شهه الكتلة الهامدة .

* * *

کان « الورلوك » يقتربون ويحيطون بي من كل جانب ، لقد حان الوقت لاشعال عود من الثقاب ولكن كي افعل ذلك على إن اضمع « ويضا » أرضا ، وهو ما فعلته ، وبينما كنت اضع يدى في جيبي بحشا عن علبة الكبريت شعرت بايدى « الورلوك » الناعمة الصغيرة تتحسس معطفي وظهرى وتلمس عنقى . . حككت عود الثقاب ، فاندلعت الشعلة ورفعتها عاليا ، فرأيت ظهدور « المورلوك » البيضاء وهى تفر بين الأشجار فأخرجت بسرعة قبضة من « الكمفور » من جيبى لأشعلها حين يوشك لهب الثقاب على الانطفاء » ثم نظرت الى « وينا » ، كانت ترقد بلا حراك على الأرض . . الدفعت ناحيتها ، بدت كأن الفاسها تكاد تتوقف ، والقيت بها على الأرض فانكسرت وانبعث منها ضدوء وهاج طرد « المورلوك » بعيدا هم وخيالهم ، وعندلذ الحنيت والتقطت « وينا » .

كانت الغابة من ورائى مليئة بالحركة والهمهمات مما يدل على وجود عدد كبير جدا من « الورلوك » !

يبدو إن « وينا » كانت قد اغمى عليها ، حملتها برفق على كتفى وبدات أمضى فى طريقى ، وعندئل تحققت من أمر مرعب ، يبدو اننى فى انشفالى بالكبريت و « الكمفور » درت حول نفسى عدة مرات ، ولم تعدلدى الآن فكرة عن اتجاهى ، لقد فقدت الطريق ! وبما كنت اتجه مرة أخسرى الى القصر الأخضر ،

شعرت بالخوف يتملكنى ، وكان على ان اقرر بسرعة ماذا افعل ، فقررت ان اشعل نارا واعسكر في هذا المكان حتى الصباح ، فوضعت « وبنا » على الأرض وهي لاتزال بلا حراك ، ومضيت اجمع الحشائش والفروع الجافة وكنت ارى عيون « المورلوك » تلتمع من حولى في الظلام كالجواهر .

ظل « الكمفور » مشتعلا بعض الوقت ثم انطقا فأسعلت عودا من الثقاب ، وبينما كنت افعل ذلك رأيت اثنين من « المراوك » كانا يقتربان من « وينا » يوليان الفرار ، واحدهما اعماه الضوء فاندفع نحوى وشعرت بعظامه تتحطم تحت قبضة يدى فندت عنه صيحة الم ، واندفع الى الخلف قليلا ، ثم سقط على الأرض بلا حراك .

* * *

اشعلت قطعة اخرى من « الكمغور » ومضيت أجمع الحشائش والحطب ، وسرعان ما لاحظت ان أوراق الأشجار فوق راسى جافة تماما اذ لم تكن الأمطار قد هطلت منذ وصمولي بآلة الزمن من حوالي اسبوع ، ولذا توقفت عن البحث من حولي عن الفروع الساقطة وبدأت أقفز الى أعلا وأجنب فروع الاشجار، وسرعان ما تمكنت من اشعال نار ذات دخان في هــده الفروع الجافة ووفرت بذلك استخدام « الكمفور » .

ثم التفت الى « وينا » حيث ترقد الى جانب القضيب الحديدي ، وبذلت ما في وسعى لساعدتها ، ولكنها كانت ملقاة كالحثـة الهامدة ، ولم يكن حتى في مقدوري أن أتبين ما اذا كانت تتنفس أم قطعت النفس

نهائيا . أخذ الدخان المنبعث من النار يهب في اتجاهى ويصيبني برغبة شديدة في ألنوم ، كما أن رائحة « الكمفور » كانت تملأ الجو ، والنار التي اشعلتها يمكن أن تستمر مشتعلة مدة ساعة دون حاحة ازيد من الحطب ، كما كنت اشعر بالتعب الشديد بعد جهودي المضنية خلل الفترة الماضية ، فحلست

أنصت لهمسات الغابة التي بدات لي أشب بوشوشة تدعوني للنوم . أخلاتنى بالفعل سنة من النوم ثم فتحت عينى ، كان الظلام يخيم على المكان وشعرت « بالورلوك » من حولى يتحسسوننى بأيديهم الطرية ، فدفعت عنى أصابعهم الباردة ورحت أبحث فى جيوبى عن صندوق الكبريت ، فاذا به قد اختفى ! ثم اطبقوا على وأمسكوا بى مرة أخرى ، وفى لحظة واحدة تبينت ما حدث . . لقد نمت وانطفات الناد التى أشعلتها وسرقوا منى صندوق الكبريت !

أحسست فى حلقى بمرارة الموت ، وكانت الغابة ملأى برائحة الحطب المحترق ، وامسكوا بى هؤلاء « المورلوك » من الرقبة والشعر واللراعين ، وطرحونى أرضا ، كان شيئًا مرعبا للغابة أن تشعر بتلك المخلوقات الناعمة متكومة فوقك ، احسست كما لو كنت فى بيت عنكبوت ملقى بلا حراك واسنانهم الصغيرة تقرض فى عنقى ، اخلت اتدحرج على الأرض وبينما كنت افعل عنرت يدى على القضيب الحديدى ، فأعطانى نفحة من القوة وقاومت كى اقف وأنا انثر هـذه

الفئران البشرية بعيدا عنى ، وامسكت بالقضيب الحديدى ورحت أضرب به وجوههم ، وكسان في استطاعتى أن أحس بلحمهم وعظامهم تنسحق تحت ضرباتى ، وهكذا استطعت أن اتحرر من قبضتهم !

* * *

امتلکنی نوع من الفرح الغریب اللی یبدو انه یصاحب دائما الانتصار فی قتال شاق ، کنت اعلم اننی و « ویسا » قد ضعنا ، ولکنی صممت آن اجعل « المورلوك » یدفعون ثمنا باهظا لوجبتهم من لحمنا .

وقفت جاعلا ظهرى الى جدع شجرة واضدت اطوح بالقضيب الحديدى فى نصف دائرة امامى ، سمعت صيحاتهم تملأ كل الغابة ، ومرت دقيقة ، واخلت صيحاتهم تزداد ارتفاعا ، وحركاتهم تزداد سرعة ، ولكن احدا منهم لم يقترب من تناولى ، وقفت احدا منهم لم يقترب من تناولى ، وقفت احدق فى الظلام ، وفجاة جاءنى امل فى ان يكون « المورلوك » خائفين منى حقا .

عندئذ حدث شيء غريب ، وجدت الظــــلام قد

بدا ينقشع ورايت اشباح « الموراوك » من حولى -وثلاثة منهم طرحى تحت قدمى ــ والآخرين يفرون في مجرى لا ينقطع قادمين من ورائى ومعتحمين الغابة أمامي ، ولم تعد ظهورهم تبدو بيضاء وانما أخذت

اللون الوردي ، وبينما أنا وأقف أحمدق رأيت شرارة حمراء صغيرة تنطلق بين الأغصسان وتختفي ، وعندئذ فهمت سبب رائحة الحريق ، والهمهمات الآتيبة من الخلف ، والوهبج الأحمس ، وفراد

تقدمت خطوة من وراء شحرتي ونظرت الى

الخلف فرأيت من خلال الجذوع السوداء للأشــجار القريبة السنة هائلة من اللهب تتصاعد من أشجار الغابة المحترقة ، انه حريقي الأول الذي أشعلته يطاردني الآن .

« المرامك »

وبحثت عن « وينسا » فلم أجدها ، كانت قسد اختفت!

كانت اصوات الفروع وهي تتكسر والانفجارات 177

الكتومة لكل شجرة جديدة يحتويها اللهب ، لا تترك لى وقتا لتفكير ، فاندفمت اجرى فى طريق « الورلوك » وقطعة الحديد فى يدى ، وكان سباقا لعينا بينى وبين النيران ، وحدث أن زحفت النيران بسرعة عن يمينى فانحرفت فى جههة اليسار ، واخيرا وصلت الى ساحة صغيرة مفتوحة ، وبينما كنت افسل ذلك رايت « المورلوك » يندفعون فى اتجاهى ، ويتجاوزوننى ، وبتساقطون فى النار واحدا بعد الآخر !

* * *

ظللت طيلة معظم تلك الليلة امنى نفسى بأن الأمر لا يعدو ان يكون حلما مزعجا ، ورحت اعض نفسى واصرح لعلنى استيقظ من النوم ، وضربت الأرض بيدى ، ووقفت ، وجلست ، وتجولت هنا وهناك ثم جلست مرة اخرى ، ثم اخذت افرك عينى واتوسل الى الله ان يجعلنى استيقظ ، وشاهدت ما لا يقل عن ثلاثة من « المورك » يحنون رؤوسهم في بأس مجنون ويندفعون الى اللهيب ، ولكن اخيرا ، فوق حمرة النار الخابية ، وفوق كتال الدخان

الأسود واعداد « الموراوك » المتناقصة رأيت ضوء الفجر ينبلج في السماء .

رحت ابحث مرة اخرى عن أي اثر « لوينسا » . . ولكنى لم اعثر لها عن اثر ، من الواضح انهم تركوا جسدها الصغير المسكين في الغابة ، وشعرت بارتياح لنجاتها من الصير المخيف الذي كان ينتظرها وعندما فكرت في ذلك انتابتني رغبة في أن اقتل أي «ورلوك » مسكين أجده في طريقي ، ولكنى سيطرت على نفسى . كان التل بمثابة جزيرة انقاذ في تلك الفابة ، قعندما اعتليت قمته استطعت أن أرى القصر الأخضر بين سحب الدخان واستطعت بذلك أن احدد طريقي نحو أبي الهول الأبيض ، فربطت بعض الحشائش حول قدمي واندفعت فوق الرماد الذي ينبعث منه الدخسان وبين جلوع الأشبار المسودة في اتجاه المكان الذي تختبيء فيه آلة الزمن ، كنت أمشي في بطء اللئي وندي انهارت وقدمي تؤلمانني بشدة ، وشعرت بالبؤس الشديد للميتة الشنيعة التي لقيتها « ونسا »

والآن ، في هذه الفرفة المالوفة العتيقة ، السعر كان الأمر كان طما يدعو للأسى اكثر من كونه خسارة حقيقية ، ولكنى في ذلك الصباح كنت اشعر بالوحدة المطلقة القاتلة ، ورحت افكر في منزلى ، وفي مدفاتى ، وفي بعض اصدقائى ، وكدت ابكى شوقا في العودة الى منزلى مرة اخرى .

ولكن 6 بينما كنت امشى قسوق الحشسائش المحترقة تحت السماء التى بدأت تستنير بفسوء الفجر اكتشفت انه لا تزال في جيبى بضعة أعواد من الكبريت السائبة ٤ لابد انها سقطت من العلبة قبل أن تضيع .

(17) العثور على آلة الزمن

كانت الساعة قد بلفت الثامنة إو التاسعة سباحا عندما عدت الى نفس المكان الذى طالعت فيه هــذا العالم فى تلك الأمسية التى وصلت فيها ، وضحكت بعرارة على ما شعرت به عندئذ من الثقة الزائفة ، ها انا ارى الآن نفس المنظر الجميل . . نفس الأشجار ، نفس القصور الرائمة والأطلال العظيمة نفس النهر الفضى يجرى بين الضفتين الخضراوين ، وكان الناس الصغار فى ملابسهم البهيجة يجيئون ويروحون بين الأشجار . . وكان بعضهم يستحم فى

نفس المكان الذي انقلت منه « وينا » من الفرق ، وشعرت فجاة بطعنة من الألم لتلك الذكري .

ورايت كذلك نفس القباب القبيحة التي تفطى الآبار المؤدية التي العسالم السفلي ، لقد عرفت الآن ما الذي يحفيه جمال هسفا العالم العلوى ، ان الناس العلويين يقضسون يومهم في مسرة وسعادة مثل الماشية في الحقول ، وكالماشية أيضا لا يعرفون شسيئا عن أعدائهم ولا يقلقون بسبب الحاجة ، حتى يواجهوا مصيرهم المحتوم .

أحزنني أن أفكر في مدى قصر الحلم باللاكاء البشرى ، لقد كان هدفه تحقيق الراحة والسهولة ، والوصول الى مجتمع كل هدفه السهولة والأمن ، وأمكن تحقيق ذلك في النهاية ! . . في وقت ما وصلت الحياة والثروة الى الأمان التام ، الفنى واثق من ثروته وراحته ، والفقير واثق من حياته وعمله ، لاشك أنه في مثل ها العالم المطمئن لم تكن هاك

مشكلة بطالة ، ولا أى مشكلة اجتماعية أخرى ، وأدى ذلك الى مرحلة من الهدوء العظيم .

ولكن ذلك ادى الى انتهاك قانون هام من قوانين الطبيعة ، ان التغير والخطر والمعاناة تبدو لنا شرورا يجب تجنبها ، ولكن التغير والخطر والماناة ومانياء التى تحافظ على الذكاء البشرى حيا وماضيا . . ان الحيوان الذى يناسب بيئت تماما ويحيا في توافق ثام معها هو مجرد آلة جيدة ، ليست به حاجة الى التفكي ، فالفكر والذكاء تمس الحاجة الى التفكي ، فالفكر والذكاء تمس الحاجة تغير وخطر ومتاعب ، هذا هو الوقت الذي تبدو فيه الحاجة الى الذكاء ، ولذا فالحيوانات الوحيدة التى تحتاج الى الذكاء هى التى تواجع قدرا كبيرا من الحاحات والتغيرات .

وهكذا أصبح انسان العالم العلوى ضعيفا وجميلا وانسان العالم السفلى مجرد عامل آلى ٠٠ ولكن ذلك لم يستمر طويلا ، ففى وقت ما انهار النظام الغذائي لسكان العالم السفلى ، ولم يعد فى امكانهم الحصول على اللحوم فاتجهوا الى اللحسم البشرى الذى كان محرما حتى ذلك الوقت بحكم العادة والقانون .

وهكذا بدت لي الأمور في عام ٧٠١ر٠٨ .



وبعد المجهودات والتوتر والرعب في الأيام الماضية والرغم من حزنى على فقد « وينا » وجدت الكان سارا للغاية بسبب المنظر ودفء الشمس ، وكنت في غاية التعب والاجهاد ، فألقيت نفسى على الحشائش ورحت في نوم طويل منعش .

استيقظت قبل غروب الشمس بقليل . . انني اشعر الآن بأني في مأمن من « المورلوك » ، فنهضت وهبطت حافة التل في الحياه أبي الهول الأبيض ، وكنت أمسك بالقضيب الحديدي في بد واعب باليد الخرى في أعواد الكيريت في جيبي .

ولم البث أن وجدت ما لم اكن اتوقعيه اطلاقا ، فعندما اقتربت من قاعدة ابي الهول ، وجدت الأبواب البرونزية مفتوحة .

توقفت على مسافة قليلة منها ، وظللت لحظة مترددا في الدخول .

رايت في الداخل غرفة صغيرة ، وعلى مكان مرتفع في احد اركانها تقبع آلة الزمن ، كانت مقابض التشسفيل في جيبي ، وتعسورت التي بعد تفكيري الدقيق في الهجوم المحتمل ها الله اجدهم قد استسلموا فجاة فالقيت بالقضيب الحديدي بعيدا ، وليتني لم افعل ا

لعت في راسى فكرة مفاجئة وإنا انحنى الادخل البلب ، خيل الى اننى فهمت طريقة « الورلوك » في التفكير واحسست برغبة في الضحك ، ولكنى لم افعل، وخطوت داخل البلب البرونزى وصعدت الى مكان آلة الرمن ، دهشت ال وجدتها مشحمة جيدا ومنظفة حدا،

وشسككت فى ان يسكون « الورلوك » قسد حساولوا تفكيكها جزئيا ليعرفوا الغرض منها .

وقفت افحصها ، وانا سعيد بمجرد لمسها ، وفعاة حدث ما كنت اخشاه ، فقد انغلقت الأبواب البرونزية وصرت محبوسا بالداخل في الظلام ، هكذا دبر « المورلوك » مكيدتهم .

اننى اسمع الآن همهماتهم وضحىكاتهم وهم يقتربون منى ، حاولت بهدوء شديد ان اشعل عودا من الكبريت فقد كان ما على ان افعل ان اثبت المقابض في الآلة واغادر المكان على الفور كالشبح ، ولكنى نسبت ان الكبريت من النوع الذى لا يشتعل الا اذا حككته في المسئدوق .

يمكنكم ان تتصبوروا كيف زايلنى هدوئى على الفور ؟ فقد هاجمتنى المخلوقات الصفيرة ؟ واحسست بواحد منها يلمسنى ؟ فأخلت اطوح بقبضتى في الظلام واعتليت بسرعة مقمد الآلة ؟ واذا بيد تمسك بي

وتلتها يد اخرى ، فأخلت اضربهم بالقابض وابحث فى نفس الوقت عن الأماكن التى أثبتها فيها . . وكادوا هم يستخلصون أحد المقابض منى فقد جذبوه وسقط من يدى فاندفعت فى الظالم أبحث عنه ، كان عراكا أشبه بعراك الفابة .

واخيرا ثبت المقبض ، وادرت الآلة ، وجدت أيدى « المورلوك » تبتعد عنى ، وانقشع الظلام من عينى ، ووجدت نفسى فى نفس الضوء الرمادى الذى سبق أن وصفته .

ومرة اخرى اخذت لحسات الفسوء والظلام تتابع وإنا اتراجع في الزمن بسرعة الاف الأيام في الثانية الواحدة .

(٦٤) عودة ((مسافر الزمن))

هكذا عدت مرة أخرى الى هـذا الزمن ، ولـدة طويلة ظللت ملقى بلا حراك فوق الآلة وأنا اراقب تتابع الليل والنهار ، وارى الشمس وقد عادت ذهبية ثانية ، وأشاهد السماء وقد عادت زرقاء ، وأخدت اتنفس بحرية أكبر ، ومؤشرات الآلة تتراجع الى الخلف .

واخيرا شاهدت الظلال المتمة للبيوت ، واخدت مظاهر دمار البشرية تختفى تماما وتحل محلها مظاهر الصحة ، واخيرا بعد أن استقر موشر الملايين على درجة الصفر ، قللت من سرعة الآلة .

وبدأت أتعرف على مبانينا الصفيرة ، كما استقر مؤشر الآلاف عند نقطة البدء ، وأخذ الليل والنهار يتعاقبان في بطء واخيرا ظهرت حولي حوائط المعمل ، وضغطت على ذراع الابقاف .

حدث شيء صغير لفت انتباهي ، أذكر أنني أخبرتكم انني عندما بدأت تشفيل الآلة في رحلة الذهاب وقبل أن تأخذ سرعتها انني رأست السيدة « واتشيت » تجتاز الغرفة في سرعة طلقة البندقية . وعند

عودتي مررت ثانية بهذه الدقيقة التي اجتازت فيها المعمل ولكن حركتها هذه المرة كانت عكسية تماما بالنسبة للمرة السابقة ، فقد انفتح باب الخروج اولا وظهرت فيه السيدة « واتشيت » واخذت تتراجع

بظهرها حتى اختفت وراء الباب الذي دخلت منه . وعندللًا أوقفت الآلة ، ورأيت حولي مرة أخرى

نفس المعمل المألوف القديم وادواتي مبعثرة فيه كما تركتها . . خرجت من الآلة في شدة الارهاق وحلست على الكرسى الذى تعودت أن أستريح عليه ، إخذت ارتجف بضم دقائق ، ثم هدات . ها هو معملي القديم حولي مرة اخرى كما تركته تماما ، ويبدو أن أخذتني سنة من النوم وبدأ لي أن ما حدث كله كان حلما .

ولكن ليس بالضبط تماما ، فإن الآلة تحركت من الركن الجنوبي الشرقي للمعمل ، واستقرت الآن في الركن الشمالي الشرقي ، وهذه المسافة تساوي تماما طول الحارة الصفرة لدى قاعدة أبي الهول الأبيض التي حر « الموراولة » آلتي فيها!

* * *

ظللت زمنا عاجزا عن التفكير ، ثم قمت وسرت في المر قادما إلى هنا وأنا أمشى متألما لأن قدمي لا تزالان تؤلماني ، وجدت أن تاريخ اليوم لم يتفير عندما نظرت في الصحيفة الموجودة على المتاثدة قرب الباب ، فنظرت الى ساعة الحائط فوجدت انها قاربت على الثامنة ، وسمعت أصواتكم وقعقعمة

الصحون وقفت مكاني لحظة وأنا أشعر بالرض والضعف ثم شممت رائحة لحم شهى ، وفتحت عليكم

الباب ، وانتم تعرفون الباقى ، اغتسلت وتناولت عشائي وها أن أحكى لكم حكايتي !

وواصل الكلام بعد فترة صبت:

اعرف أن كل ما حكيته لكم يبدو غير قابل للتصديق بالمرة ، بالنسبة لى الشيء الوحيد غير القابل للتصديق أننى عدت مرة أخرى هــذا المساء أتطلع الى وجوهكم الصديقة وأحكى لكم مفامرتي الشيرة .

ونظر الى الطبيب وقال :

ـ لا اتوقع منك أن تصدق ما قلت ، اعتبر أن الأمر كذبة ، قل اننى نبت في الممل وحلمت بذلك، قل اننى تصورت هده القصدة الخيالية من فرط تفكيرى في مستقبل البشرية ، اعتبر أن ما قلته مجرد خدعة لزيادة اهتمامكم ، اعتبرها مجرد قصدة ، ماذا تقول في ذلك ؟

وامنسك بغليونه وراح ينفضه كالمعتاد على جدران الدفساة ، وسادت فترة من الصمت ، ثم بدأت



وتعاقب الليل والنهساد بمنتهى السرعة

الكراسى تتحرك ، رفعت عينى عن وجه ((مسافر الرّون)) ورحت انظر الى الحاضرين . . كان الطبيب يحمل بشيات في مضيفنا ، ورئيس التحرير زائم النظرات يدخن سيجاره . . الساديس ، والصحفى يتطلع الىساعته !



قام رئيس التحرير واقفا ووضع يده على كتف « مسافر الزمن » **وقسال :**

_ خسارة انك لا تكتب القصص .

_ إلا تصدق ما قلت ؟ _ حسمنا . .

التفت « مسافر الزمن » نحونا وقسال :

۔ اس الکبریت ا

وأشمل غليونه قائلا:

_ أقول لكم التعقيقية . . أنني نفسي لا أكاد . أصدق ما حدث . . ومع ذلك . . .

وسقطت نظراته على الأزهار البيضاء الذابلة فوق المسائدة الصغيرة ، ثم لوى مقبض الغليون ، ورأيت انه ينظر الى أثر بعض الجروح نصف المندسلة في في أصابعه . قام الطبيب واقترب من المصباح واخذ يقحص الازهار وقسال:

... يا لها من أزهار غريبة لل ٥٠

وانحنى عالم النفس الى الأمام لينظر هو الآخر ، وامسك واجدة منها ليتفحصها جيداً .

وقسال الصحفيٰ :

_ ان الساعة الآن الواحدة الا ربعا . . كِنْفِ سيمكننا إن نذهب إلى بيوتنا؟

قسال ألطبيب:

ب يا له من شيء غريب . . بالتأكيد لست أعرف ترع هذه الأزهسار . ، لم أد من قبل شيئًا يشبهها . . هل يمكنني أن آخذها أ

هن بمسى ان المسافر الزمن » لحظة ثم صاح فحة:

_ کلا .. بکل تلکید ا

ساله الطبيب:

ـ من أبن جئت بها حقا ؟

وضیع « مسافر الزمن » یده علی راسیه » وتحدث کمن یحاول آن یحتفظ بفکره توشیك آن نهرب منه وقیال:

وداح يتطلع حوله في الحجرة ويتمتم :

يا له من عبث ! اشسعر كان هسده الحجرة وانتم جميعا وكل شئون الحياة اليومية اكبر مما تسعه ذاكرتي ، هل صنعت حقا آلة زمن ام مجرد نبوذج كلة الزمن ؟ ام هل كان الأمر حلما كله ؟ النساس تقول أن الحياة حلم ، . حلم مزعج في بعض الأحيان ، من أين تأتي الأحلام ؟ ينبغي أن التي نظرة على آلسة الزمن . . هسذا أذا كانت هناك حقا آلة زمن !



وحمل المصباح وخرج من الباب الى المو ونعن نتبعه ، وفى ضوء المصباح شاهدنا الآلة حقيقية تماما ، ومددت يدى الحسسها ، وجدت انها صلبة وعليها بقايا حشائش وطين فى اجزائها السغلى واحد قضبانها ملتسو .

وضع « مسافر الزمن » المصباح على المسائدة وأمسك بالقضيب المتوى في الآلة وقيال:

الأمرواضح تماما الآن ، أن القصة التي حكيتها لكم حقيقية ، آسف أنني أحضرتكم هنا في البرد!

وأمسك بالصباح وعدنا صامتين الى غرفة التدخين .

جاء معنا الى القاعة وساعد رئيس التحرير على ارتداء معطفه ، ونظر الطبيب فى وجهه بشىء من الشك وقال له انه يعانى من مظاهر الاجهاد فضحك « مسافر الزمن » ، واتذكر كيف وقف يودعنا عند الساب و تمنى لنا ليلة سعيدة .

استأجرت عربة مع رئيس التحرير ، كان يعتقد ان الصل التحاية « كلبة رائمة » ، ولم استطع ان اصل الى نقس القرار ، نقد كانت القصة حقا غريبة ولا يمكن تصديقها ، ولكنه حكاها بطريقة هادئية ومقولة تهاما . . !

**

قضيت معظم الليلة متيقظا افكر في هذه القصة الغريبسة ، وقررت أن أذهب في اليوم التسالي لأرى

« مسافر الزمن » مرة اخرى . اللغنى الخسسادم أنه في المعسل ، ولكوني من

أصدائه الحميمين ذهبت مباشرة الى المعمل ولكنى لم أجد « مسافر الزمن » هناك فأخذت اتفحص ٢ لــة ال من ثم مسست مقضها فإذا يعذه الآثاة الأق

الزمن ثم مسست مقبضها فاذا بهذه الكتلة الثقيلة تهتز كالريشة في مهب الربح ،

عدت من المعر ، والتقيت « بمسافر الزمن » في غرفة التدخين ، كان قد أتى من المنزل ، وتحت ابطه كاميرا صغيرة وحقيبة ، ضحك عندما راتى وقسال : ب يؤسفني انني مشغول جدا بذلك الشيء الذي هناك !

قىلت :

ــ لكن هل في الأمر خدعة ما ؟ هل انت تسافر حقا عبر الزمن ؟

قال وهو ينظر في عيني :

ـ حقا ، وصدقا ، ما قلته لكم

ثم جال بعينيه في الحجرة وقال:

_ يلزمنى تصف ساعة فقط ، اعسرف الك حِثْت ، وحسنا فعلت ، توجد هنا بعض الصحف يمكنك أن تتسلى بقراءتها حتى تحين ساعة الغداء ، وسوف أثبت لك أن السفر في الزمن حقيقة ، هـل تسمح لى أن أتركك الآن ؟

وافقت واثا لا اكاد اقهم بالتحديد معنى كلماته ، وذهب هو الى المعر ، وسنسمعت باب العمسل يغسلق فجلست على « الغوتيل » وتناولت صحيفة يومية ، ترى ما اللى سيفطه قبل وقت الفداء ؟ ثم تذكرت فجأة وأنا اتطلع الى اعلان في الصحيفة أن عندى موعدا مع « ريتشاردسون » الناشر ، في الساعة الثانية ظهرا ، ونظرت الى ساعتى ، رأيت أن الوقت يكون كافيا الأذهب اليه ، فقمت من مقمدى وسرت في المر لأبلغ (مسافي الزمن) أن على أن أرحل على الفور .

* * *

عندما امسكت بمقبض باب العمل سمعت صيحة مكتومة وصوت ارتطام ، وهب في وجهى هواء بارد عندما فتحت الباب ، وسمعت صيوت زجاج ينكسر ويسقط على الأرض ، لم أجد (مسافر الزمن » في الممل وبدا لى كأني أشاهد شكلا كالشبح يجلس في كتلة مهتزة من النحاس والسواد لمدة دقيقة كان النظر شفافا بحيث كان في مقدوري أن أرى من خلاله المائدة وعليها صفحات الرسوم بوضسوح تام ولكن

هذا الشبع لم يلبث أن اختفى وأنا ادهك عينى ، ورايت آلة الزمن قبد اختفت فيما عدا سنحابة من الفياد خلفتها وراءها ، كان المعمل خاليا واحدى نوافذه مكسورة

شعرت بدهشة غربة ، اعرف أن شيئا غربا قد حدث ، وظللت لدة دقيقة لا اعرف ماذا يكون ذلك الشيء ، وبينما أنا واقف هناك رأيت الباب الوُدى الى الحديقة ينفتح ويظهر الخادم .

نظرنا الى بمضنا البعض وسالت الخادم:

- هل خرج السيد .. من هذا الباب !

ب كلا يا سيدى ، لم يخرج احد من هذا الباب لقد توقعت أن أحده هنا !

فهمت ما حدث ، وبالرغم من حوق أن أخيب رجاء ناشرى قررت البقاء في انتظار ((مسافر الرمن » ربما يعود بتمسة أكثر غراسة تدهمها المسسور الفوتوجرافية ولكنى اخشى الآن أن يكون على أن انتظر مدى الحياة ، فكما يعرف الجميسع الآن ، لم يعد (قسافر الزمن) بعد ذلك مطلقا .

انني لا اتوقف عن التساؤل:

ــ ترى هل يعود في يوم من الأيام ؟

ربما يكون قد سافر الى الماضى ، ووقع فى البدى رجال العصر الحجرى المتوحشين ذوى الشعور الطويلة شاديى الدماء ، او ربما يكون قد سقط فريسة للزواحف الضخمة فى الماضى البعيد ، ام تراه قد ذهب الى المستقبل فى بعض العصود القريبة حيث الرجال لا يوالون نفس الرجال ، ولكن الأسئلة التى تحيرنا فى عصرنا قد طت ، هل ذهب الى عصر يشد الحنس البشرى ؟

ا تول ﴿ رشد الجنس البشري ﴾ لأنني لا اتصور ان هذه الإيام التي نعيشها بما فيها من تحساب بدالية ومعرفة غير كاملة ومناقشات حادة هي نعلا أعلى نقطة أعلى نقطة في تاريخ الانسان ، انني أعرف أن أمله كان ضعيفا في تقدم البشرية ، كان يرى في حضارتنا هذه مجرد بناء متهالك لن يلبث في النهاية أن يسقط فوق رؤوس صانعيه ، ويدموهم .

اذا كان الأمر كلك حقا ؛ فان علينا ان نعيش كما لو لم يكن كذلك ، وبالنسبة لى فانى ارى المستقبل لايزال مظلما ومجهولا ؛ انه مساحة من المجهول المطلق ليس بها كثير من الضوء ، ولكن لدى الآن ـ لراحتى الكبيرة ـ زهرتين بيضاوين جافتين تشهدان بأنه حتى اذا ذهب المقل والقوة فان الامتنان والحب الرقيق بين الانسان والانسان ، اليستقيان في قلب الانسان ، ا

الفهسرس

الصفحة

•					سونف		
10					تهلال		
40	 				بربة	۔ التج	۲ خ
**	 	سن °»	الزم	افر	ة « مسب	_ عودة	٠,٣
٥٣	 		,	نز۲ ما	ام ۷۰۱		ξ
37	 ···			نمار	س الصا	_ النا،	٥
٧٩	 <u>:.</u>		·	رية	ب البش	ــ غرو	٦
91	 	•••	•••	لز.من	اع آلة اا	ـ ضي	Ÿ

111	•••	•••	ــ « وينسا » الصــغيرة	٨
179-	•••		_ في العالم السفلي	٦
160			 ليلة في الغابة 	•
100		•••	_ القصر الأخضر أ	۱۱
177	•••		_ معركة مع « المورلوك »	
141	•••		ـ العثور على آلة الزمن	۱۳

18 _ عودة « مسافر » الزمس ١٨٩

٨

■ هـ. ج. ويلز

يعتبر هربرت چورج ويلز، من أوائل الكتاب الإنجليز الذين كتبوا روايات أدبية من «الخيال العلمي».. ومن أشهر رواياته العلمية: «آلة الزمن» التي كتبها عام ١٨٩٠.. و«حسرب الكواكب» التي كتبها عام ١٨٩٨..

وقد ولد فی ۲۱ سبتمبر ۱۸۲۱، ومات فی لندن فی ۱۳ آغسطس ۱۹۶۲.

كنبة الأسرة



بسعر رمزی جنیه واحد بمناسبة

والفراعة الجُويْع

مطابع الهيئة المصرية العامة للكتاب



الطبعا